

# 多言語対応表示・標識等に関する調査【平成 26 年度】

## 第 1 モニタリング調査

### 1 調査概要

#### 1) 調査目的

訪都外国人旅行者または日本に滞在 1 年未満の外国人留学生に対して、鉄軌道駅やバス停から競技施設を移動できるか、案内標記などについては改善すべき点があるかを確認するためにモニタリング調査を実施する。

#### 2) 調査期間

下記に示す期間に調査を行った。

平成 27 年 3 月 7 日（土）～3 月 22 日（日）

#### 3) 調査方法

- ・「対象エリア（競技会場周辺）一覧」（表 1）のエリアを対象とし、鉄軌道駅やバス停留所から競技場、商店街（繁華街）、観光地（施設）、文化施設、飲食店及び宿泊施設までのルート及びその施設内の表示・標識等における多言語対応を調査した。

「対象エリア（競技会場周辺）一覧」（表 1）のエリア内の競技施設までのモニタリング調査は、1 つの施設に対して、最も利用が見込まれる鉄軌道駅 1 駅または 2 駅の改札口またはバス停留所を設定し、そこから往復異なる複数のルート（往復各々約 1 km（計約 2 km）のルートを目安とする。）を設定して、その間に観光地（施設）、文化施設、商店街等の繁華街を含めるルートにおいて調査を行った。

- ・調査票を作成し、訪都外国人旅行者または日本に滞在 1 年未満」に外国人留学生等のモニターに配布するなど事前に準備を行った。
- ・なお、調査票の作成に際しては、国籍、日常使用している言語、訪日（都）回または滞在期間を考慮し、回答者の基礎項目を把握可能な質問を設定した。また、国籍や使用言語等のモニターの属性などの基礎項目と都内の各所の案内表記等に関する効果的な分析及び考察が可能な質問を設定すると共に、有効な回答が得られるモニタリング調査ツアーを設定した。
- ・外国人調査員が交通拠点と観光地や商店街、競技場などを結ぶルートを移動する際に、ポイントとなる箇所で案内表記等のわかりやすさ（わかりやすかった、わかりにくかったか、わからなかったか）を確認し、理由も確認した。

調査結果は、多言語化した調査票に記録してもらった。

表 1 対象エリアと施設、および周辺の利用が見込まれる駅

エリア	施設	住所	周辺の利用が見込まれる駅
エリア 1	オリンピックスタジアム（予定地） 東京体育館	新宿区霞ヶ丘 渋谷区千駄ヶ谷	千駄ヶ谷、信濃町、四谷、原宿、渋谷
	代々木競技場	渋谷区神南	国立競技場前、青山一丁目、北参道、表参道、明治神宮、外苑前、四谷三丁目
エリア 2	日本武道館	千代田区北の丸公園	東京、有楽町
	皇居前 東京国際フォーラム	千代田区千代田 千代田区丸の内	九段下、神保町、大手町、日比谷、竹橋、二重橋、京橋
エリア 3	両国国技館	墨田区横綱	両国
エリア 4	武蔵野の森総合スポーツ施設（仮称） 東京スタジアム	調布市西町 府中市朝日町	飛田給、白糸台、多磨
	武蔵野の森公園	三鷹市大沢	

#### 4) 外国人調査員

各調査ルート of 外国人調査員の言語属性は下表の通りである。

表 2 外国人調査員の言語属性

	人数	言語属性
エリア 1①	11 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）3 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 1②	11 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）3 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 2①	10 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）2 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 2②	12 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）4 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 2③	11 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）3 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 3	11 人	英語 3 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）2 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 4①	10 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）2 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人
エリア 4②	10 人	英語 2 人、韓国語 2 人、中国語（簡）2 人、中国語（繁）2 人、フランス語 1 人、タイ語 1 人

## 5) 調査項目

各対象施設（鉄軌道駅、バス停、区間、競技施設、商店街、観光施設、宿泊施設、観光案内所、タクシー乗り場、タクシー乗車禁止区域）において確認した調査項目は以下の通りである。

表 3-1 鉄軌道駅（降車時）での調査項目

No	調査項目
1	目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか
2	トイレの位置がわかるか
3	観光案内所の位置がわかるか
4	駅構内図を見て自分の位置がわかるか
5	自分が出たい出入口がわかるか
6	エレベーターの案内表示がわかるか
7	目的地を案内する案内表示がわかるか
8	乗換えの際の案内表示がわかるか

表 3-2 鉄軌道駅（乗車時）での調査項目

No	調査項目
1	目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか
2	トイレの場所がわかるか
3	乗りたい電車のホーム、方面がわかるか
4	降車したい駅に停車するかわかるか
5	電車の中で降車駅がわかるか

表 3-3 バス停での調査項目

No	調査項目
1	バス停の位置がわかるか
2	行きたい方面、停留所がわかるか
3	バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか
4	バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか
5	降車するバス停が近づいていることがわかるか
6	バスを降りるときの精算方法がわかるか
7	バス停の時刻表がわかるか
8	バス停にある路線図がわかるか

表 3-4 移動の区間での調査項目

No	調査項目
1	移動全般における案内表示はわかりやすいか

表 3-5 競技施設での調査項目

No	調査項目
1	案内表示の内容がわかるか
2	トイレの案内表示がわかるか
3	トイレの場所が見つかるか
4	喫煙所の案内表示がわかるか
5	喫煙所の場所が見つかるか
6	駅までの案内表示が見つかるか

表 3-6 商店街での調査項目

No	調査項目
1	商店街の場所がわかるか
2	商店街のお店がどのようなお店かわかるか

表 3-7 観光地（施設）での調査項目

No	調査項目
1	観光地の場所がわかるか
2	観光地の開館閉館時間等がわかるか
3	観光地の入場料がわかるか
4	トイレの案内表示がわかるか
5	トイレの場所が見つかったか
6	喫煙所の案内表示がわかるか
7	喫煙所の場所が見つかったか
8	駅まで案内表示が見つかるか

表 3-8 宿泊施設での調査項目

No	調査項目
1	宿泊施設の場所がわかるか
2	宿泊施設の館内案内の表記がわかるか
3	宿泊施設内の店舗の表記がわかるか

表 3-9 タクシー乗り場での調査項目

No	調査項目
1	タクシー乗り場の場所がわかるか

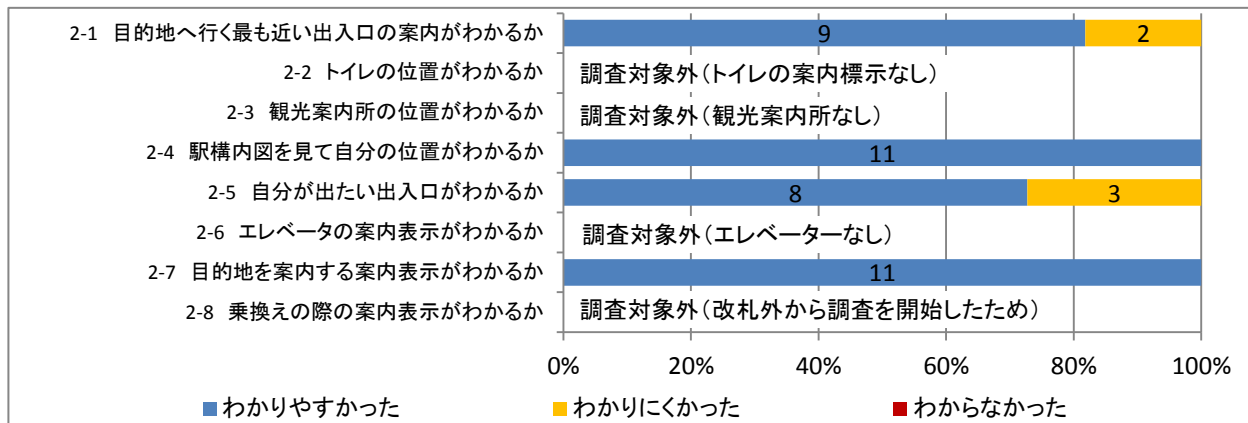
表 3-10 タクシー乗車禁止区域での調査項目

No	調査項目
1	タクシー乗車禁止区域の場所がわかるか
2	タクシーの空車はわかるか

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	1	4	2
2-2 トイレの位置がわかるか	-	-	-	-
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	3	9	4
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	0	6	0
2-6 エレベータの案内表示がわかるか	-	-	-	-
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	3	6	11	3
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## 【その他の意見】

- ・改札をでた目の前に案内板があった(韓・繁)
- ・地図は、現在地が赤字で示されていた(簡)

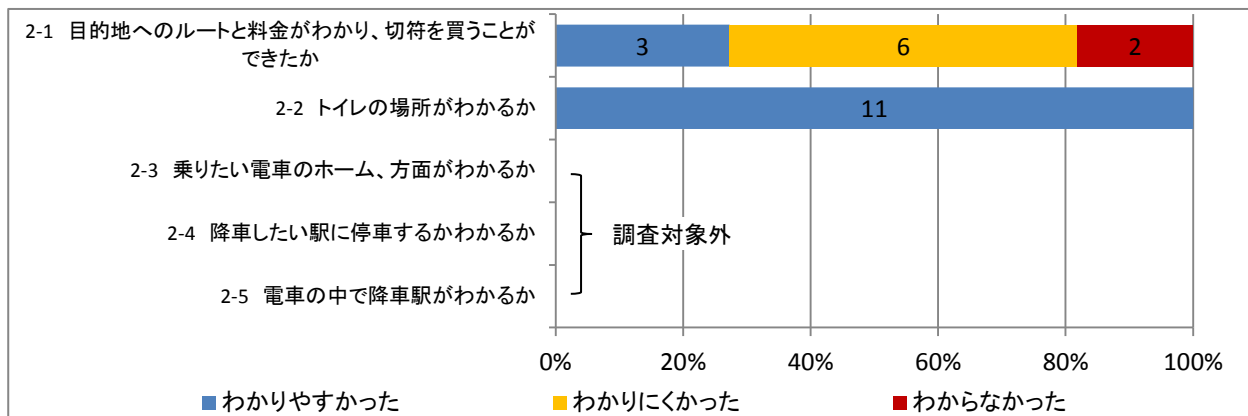
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	2
2-2 トイレの位置がわかるか	-	-	-	-
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	1	0
2-6 エレベータの案内表示がわかるか	-	-	-	-
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	0	0	1
2-2 トイレの場所がわかるか	5	9	3	2
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	—	—	—	—
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降り駅がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	6	0	0	1
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	—	—	—	—
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降り駅がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

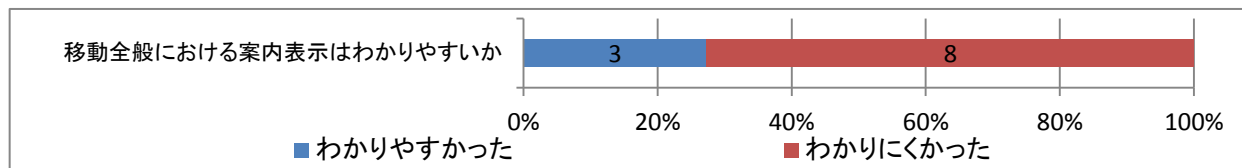
- ・路線図に英語で駅名と路線名を表示してほしい（英・フ）
- ・券売機の使い方に中国語表記がほしい（簡・繁）
- ・電車の行き先がいろいろあって、乗る電車に迷う（英・繁）

モニタリング調査結果(エリア1①)					3
調査箇所: タクシー乗り場					
(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)					
1. タクシー乗り場の場所					
■「わかりやすかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語があつたから	ピクトグラムがあつたから	見やすい表記	文字のサイズが適正	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	3	0	9	3	
■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	0	0	0	0	

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ バス停)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	4	3	1

## 【その他の意見】

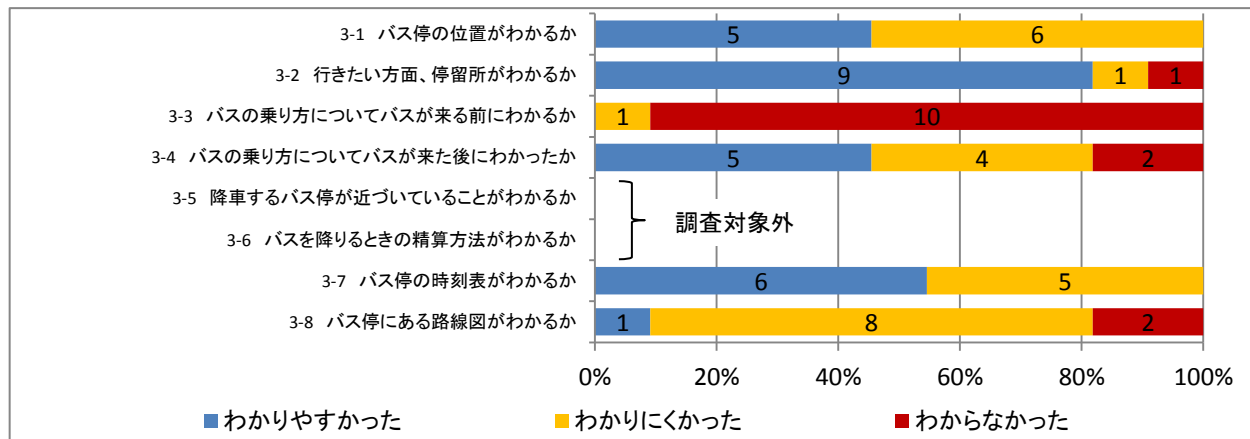
- ・案内表示が少ない(英・韓・簡・繁)



## 調査箇所：バス停

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	0	0	5	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	1	3	6	1
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	0	0	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	0	0	3	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	－	－	－	－
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	－	－	－	－
3-7 バス停の時刻表がわかるか	0	2	3	1
3-8 バス停にある路線図がわかるか	1	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	3	5	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	2	0	1	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	1	6	4	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	1	5	0	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	－	－	－	－
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	－	－	－	－
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	1	4	0
3-8 バス停にある路線図がわかるか	1	1	7	0

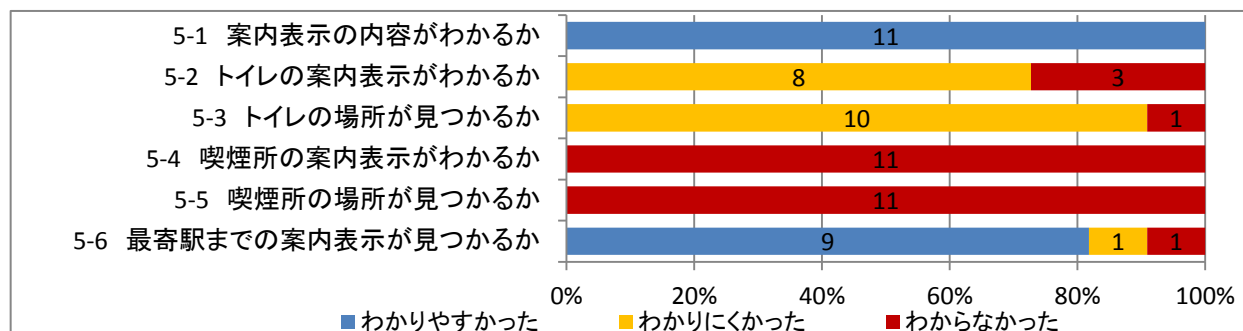
## 【その他の意見】

- ・路線図に英語がほしい（英・繁）
- ・バス停であるということのマークがほしい（簡・繁・フ）
- ・バス停名がわからない（簡・繁）
- ・時刻表の表示は、「3:10」ではなく、「3時10分」の方がいい（簡）
- ・バスの乗り方がわからない（フ）

調査箇所：東京体育館

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	3	10	6	3
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	0	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	0	0
5-6 鉄軌道駅までの案内表示が見つかるか	1	0	0	0

## 【その他の意見】

・案内表示に漢字があった（簡）

・案内表示に英語があった（韓）

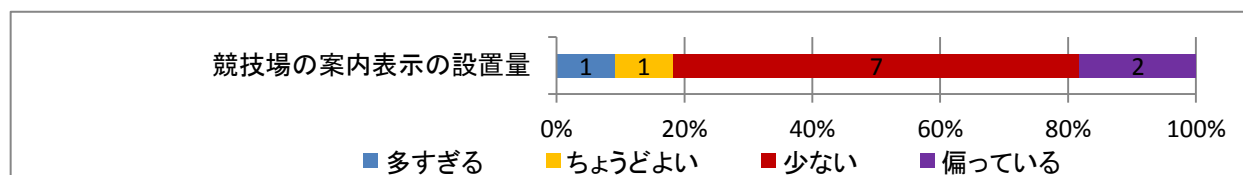
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	0	0	0	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	1	1	6
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	1	8
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	6	1	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	1	10	3	0
5-6 鉄軌道駅までの案内表示が見つかるか	1	0	0	0

## 【その他の意見】

・施設内が禁煙のため、喫煙所はない

## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



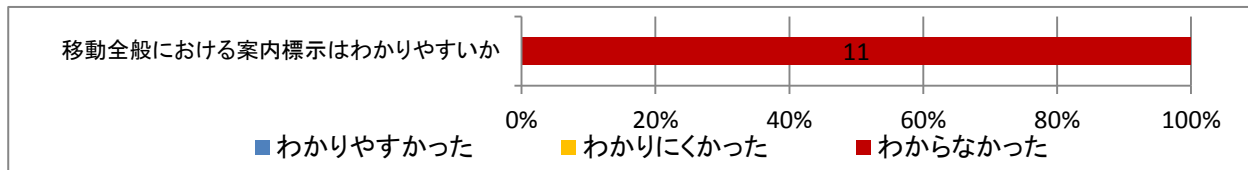
## 【自由意見】

- ・駅の近くに競技場の案内表示をもっと設置すべきである（英・簡・繁）
- ・インフォメーションセンターの場所がわかりにくい（韓・繁・フ）

調査箇所：区間(東京体育館 ～ 鉄軌道駅)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 区間の移動について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	2	7	2

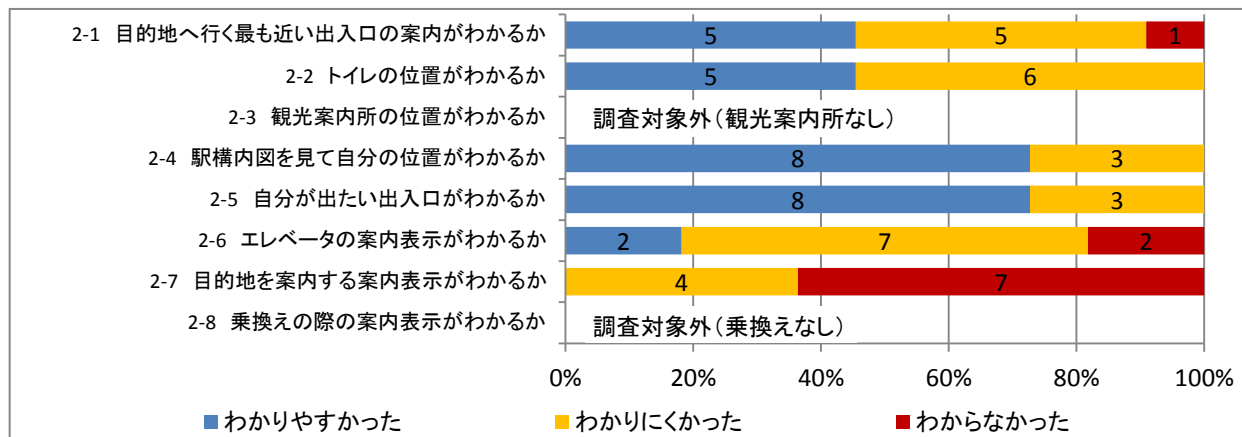
## 【その他の意見】

- ・案内表示があったが、明確ではなかった(韓)
- ・案内表示が少ない(英・簡・繁・フ)
- ・駅の表記がわかりづらい(英・韓・簡・繁)
- ・案内表示の中国語が間違って記載されている(簡・繁)

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	5	2	0
2-2 トイレの位置がわかるか	1	2	4	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	5	6	6
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	7	6	6
2-6 エレベータの案内表示がわかるか	0	2	2	2
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## 【その他の意見】

- ・構内図があった(フ)
- ・案内表示に矢印があるので出口までの経路がわかりやすい(フ)
- ・車内放送で英語のアナウンスがある(英・韓・繁・フ・タ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	2	2	2
2-2 トイレの位置がわかるか	3	1	2	2
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	2	3	1
2-6 エレベータの案内表示がわかるか	0	5	3	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	1	5	2	3
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

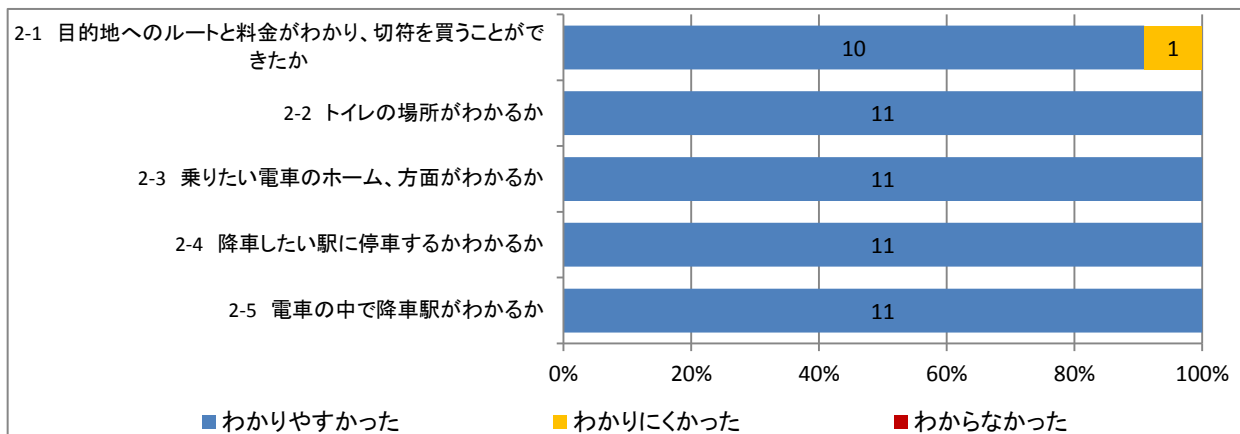
## 【その他の意見】

- ・トイレの案内表示に中国語がほしい(簡)
- ・エレベーターは見つけられなかった(韓・繁)
- ・券売機は、中国語表記がほしい(簡)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	7	2	4	0
2-2 トイレの場所がわかるか	2	10	4	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	5	5	6	0
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	2	5	6	1
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	5	4	9	1

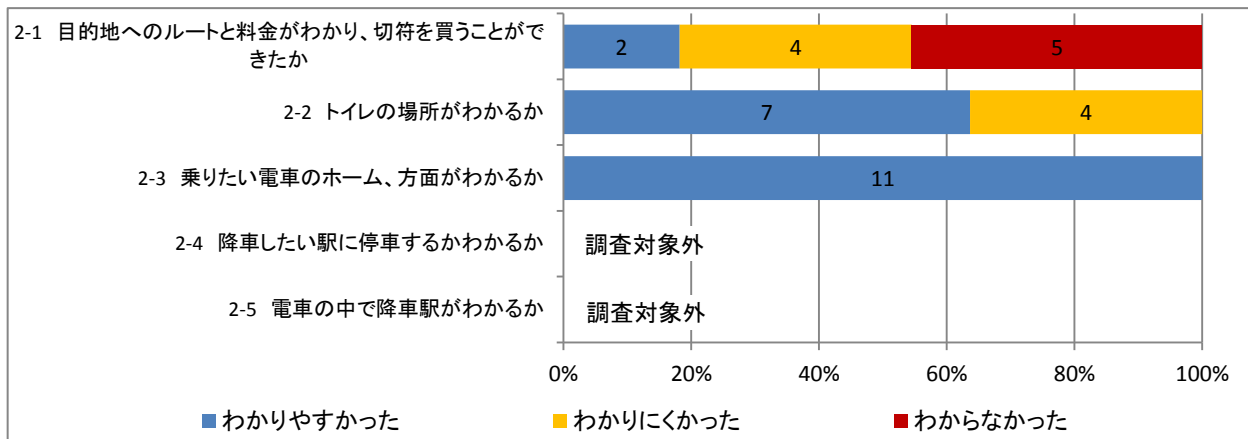
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	0	0	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	0	0	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	0	0	0

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	2	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	3	5	1
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	1	8	7	1
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	－	－	－	－
2-5 電車の中で下車駅がわかるか	－	－	－	－

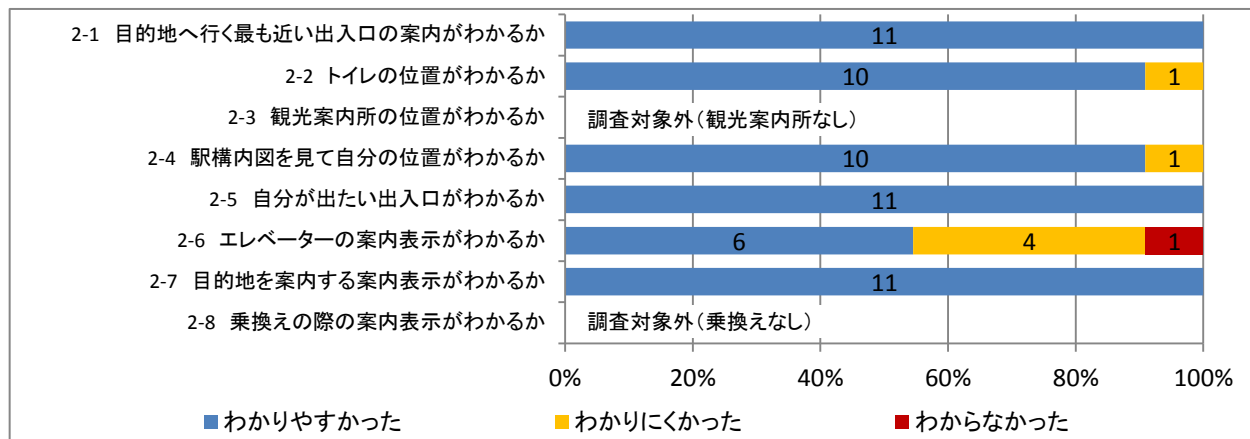
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	4	6	2
2-2 トイレの場所がわかるか	0	1	3	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	－	－	－	－
2-5 電車の中で下車駅がわかるか	－	－	－	－

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	3	11	2
2-2 トイレの位置がわかるか	0	7	3	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	8	8	2
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	3	10	1
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	1	3	4	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	4	6	9	4
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓・フ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	1	3	3	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

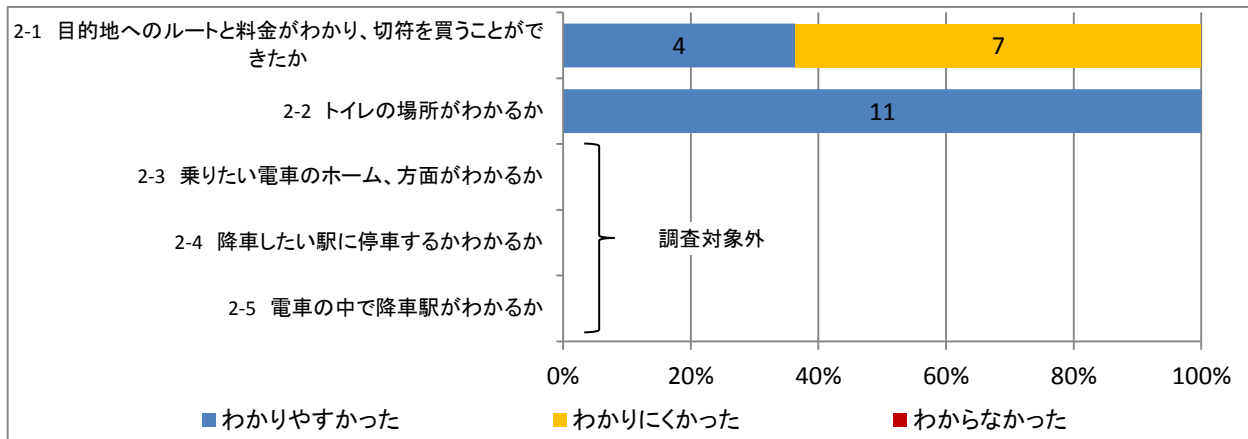
## 【その他の意見】

- ・トイレが改札内にあるということが分かりにくかった(簡)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	3	0	1	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	11	3	1
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	—	—	—	—
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	0	5	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	—	—	—	—
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

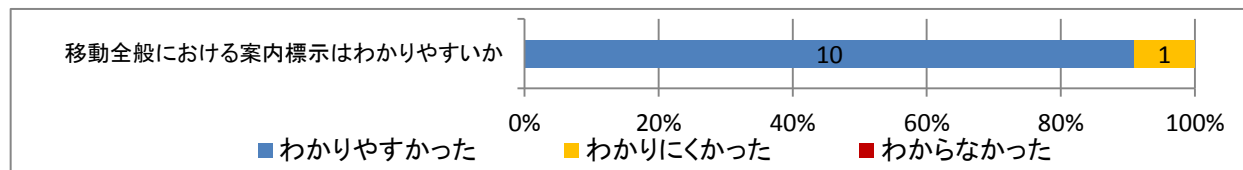
- ・車内アナウンスを多言語化してほしい（台湾では4言語）（繁）



調査箇所：区間(鉄軌道駅 ～ 代々木競技場)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	3	4	7	1

## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）がたくさん設置してあったため（英・簡・繁・フ）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	0	0	0

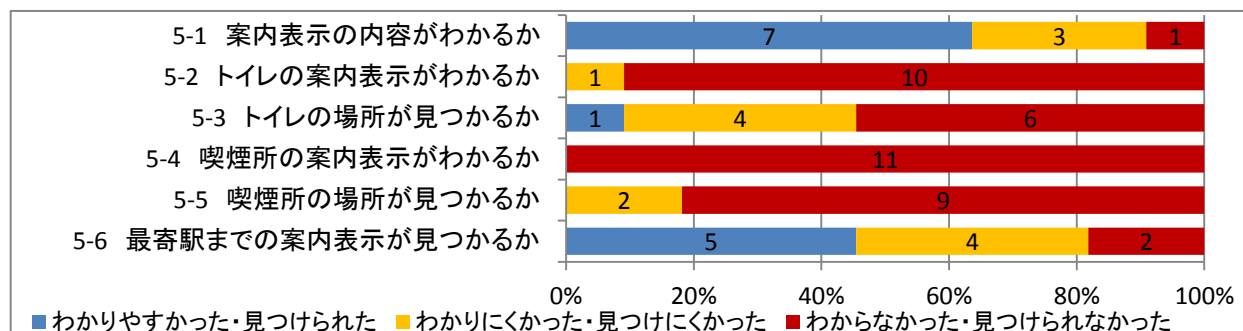
## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）があまり設置していなかったため（繁）

調査箇所: 代々木競技場

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	2	4	5	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	0	1
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	0	0
5-6 鉄軌道駅までの案内表示が見つかるか	1	3	5	0

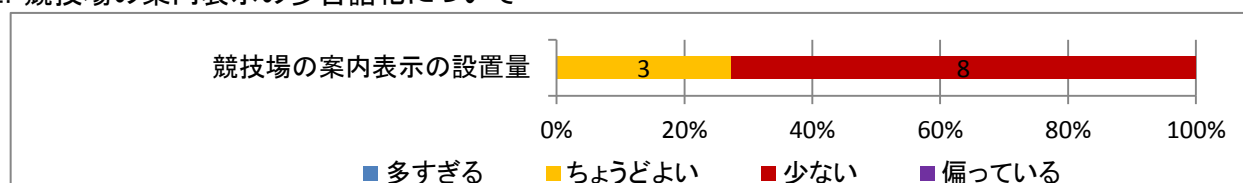
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	3	2	0	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	1	5	9	1
5-3 トイレの場所が見つかるか	1	3	6	4
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	7	8	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	7	8	0
5-6 鉄軌道駅までの案内表示が見つかるか	0	3	6	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)の英語表記がない(英・韓・簡・繁・フ・タ)
  - ・トイレのピクトがわかりにくい(英・簡・繁)
  - ・トイレは、「お手洗い」という日本語表記しかない。外国人にはわからない(英・簡)
- ※施設内が禁煙のため、喫煙所はない。

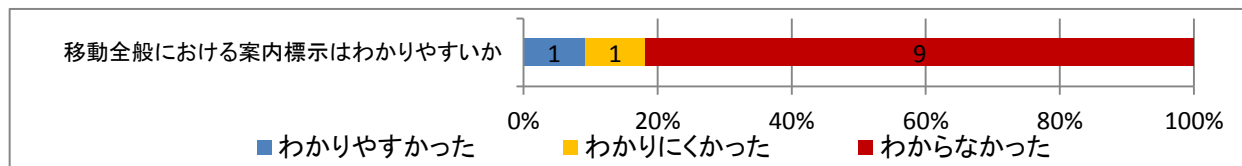
## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



調査箇所: 区間(代々木競技場 ~ バス停)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	5	10	0

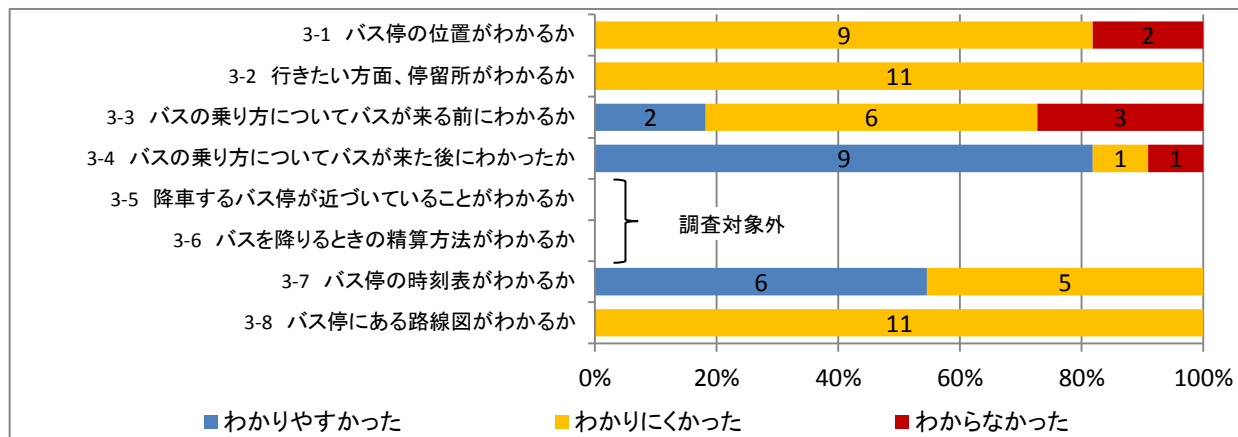
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・「eki」は日本語なので、外国人にはわからない(簡・繁)

## 調査箇所：バス停

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	0	0	0	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	0	0	0	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	0	1	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	0	1	7	1
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	－	－	－	－
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	－	－	－	－
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	0	5	2
3-8 バス停にある路線図がわかるか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	0	7	7
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	0	4	8	5
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	3	8	1
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	0	0	2	1
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	－	－	－	－
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	－	－	－	－
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	0	4	0
3-8 バス停にある路線図がわかるか	3	3	8	2

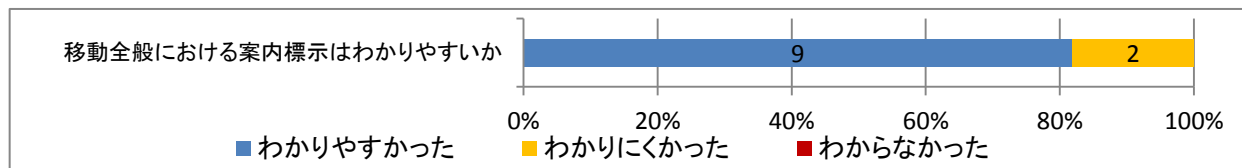
## 【その他の意見】

- ・バスの乗り方が多言語化されていない（繁）
- ・バスの乗り方は、前の人を見て真似をした（英・韓）

調査箇所: 区間(鉄軌道駅バス停 ~ 観光地 ~ 鉄軌道駅)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	1	6	1

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(英・韓)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

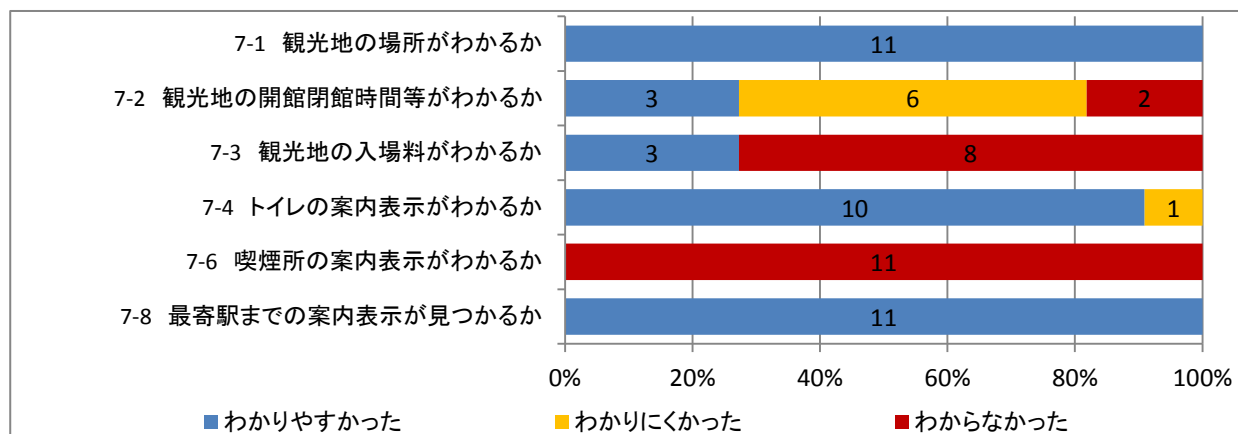
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(簡・フ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が日本語しかない(フ)

## 調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 観光地の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-1 観光地の場所がわかるか	0	11	0	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	2	1	1	0
7-3 観光地の入場料がわかるか	0	0	3	0
7-4 トイレの案内表示がわかるか	1	6	5	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	0	3	9	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-1 観光地の場所がわかるか	0	0	0	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	5	3	3	0
7-3 観光地の入場料がわかるか	0	4	8	0
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	0	0	0	0

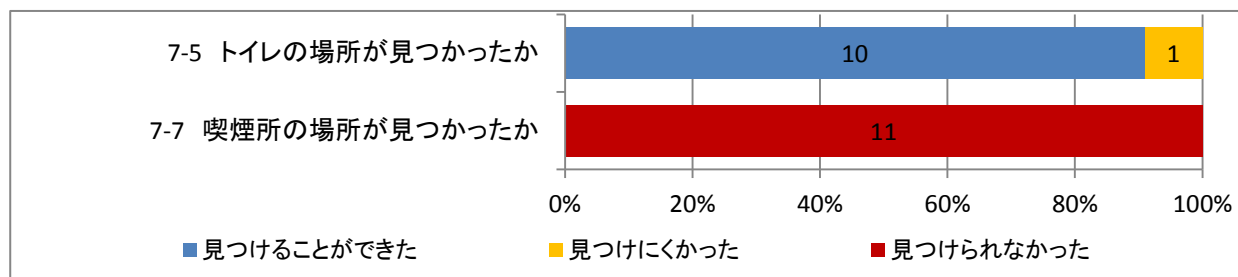
## 【その他の意見】

- ・開館・閉館時間は日本語のみで表記されている（英）
  - ・英語の説明が少ない（英）
- ※施設内が禁煙のため、喫煙所はない。

## 調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. トイレと喫煙所の場所の確認について



## ■「見つけることができた」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	4	7	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	0	0	0	0

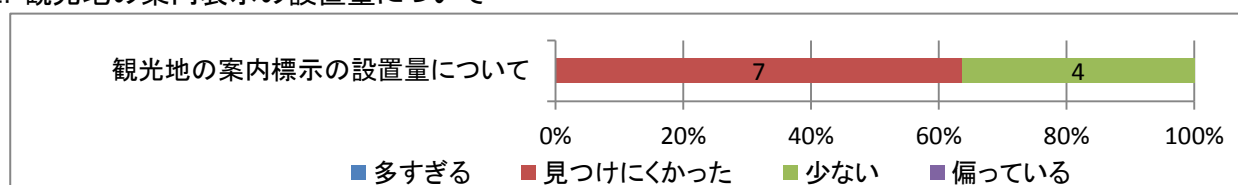
## ■「見つけにくかった」、「見つけられなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	1	1	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	0	0	0	0

## 【その他の意見】

※施設内が禁煙のため、喫煙所はない。

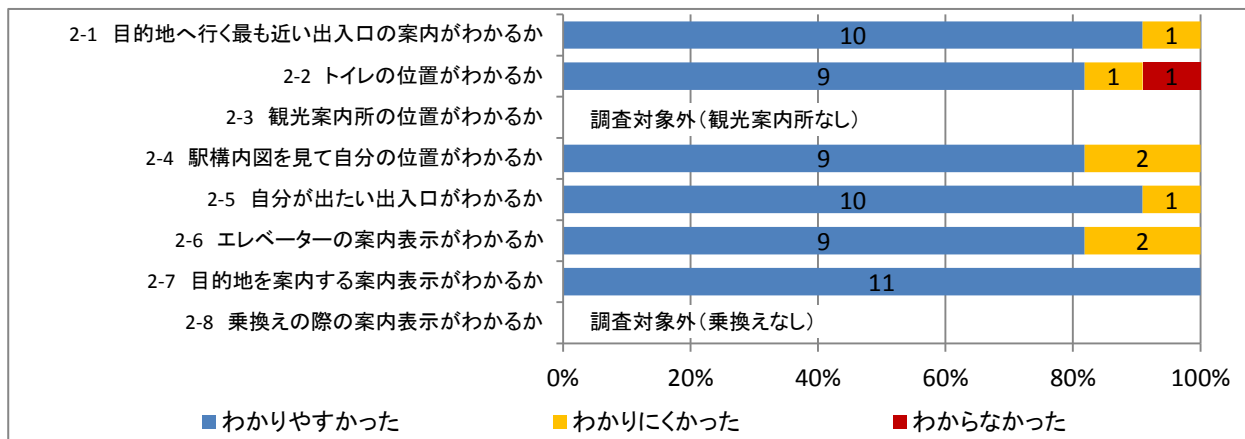
## 2. 観光地の案内表示の設置量について



調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	10	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	9	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	2	9	9
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	3	9	9
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	3	9	9
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	2	3	10	10
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	1	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	2	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	2	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

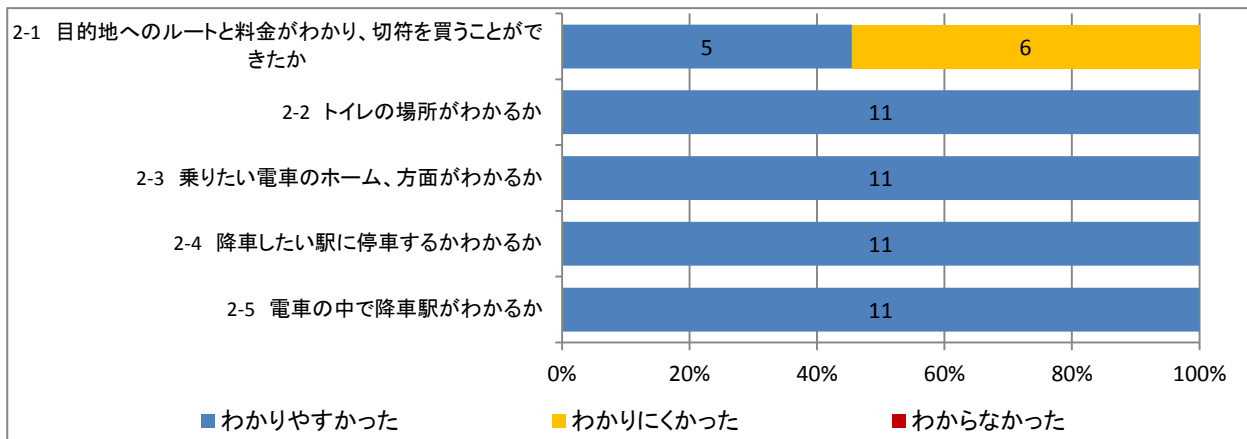
- ・路線図に路線名と駅名に英語表記がほしい(英)
- ・どの路線に乗っていいのかわからない(簡)



調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	0	4	0
2-2 トイレの場所がわかるか	1	6	9	1
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	2	4	10	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	0	1	10	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	3	5	10	1

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	0	3	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	0	0	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	0	0	0

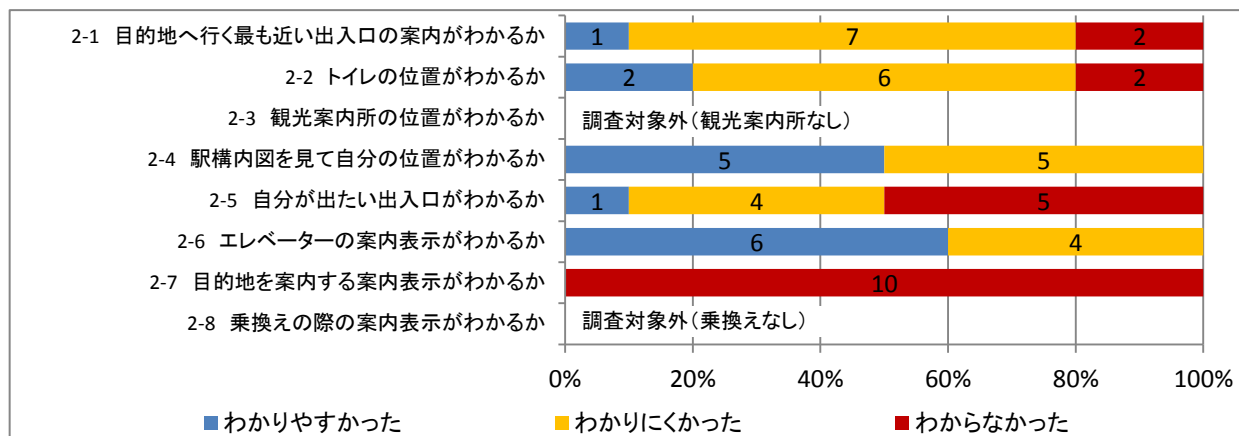
## 【その他の意見】

- ・路線図に路線名と駅名に多言語表記がほしい（韓）
- ・車内の路線図等は混んでいると見えなくなるので、多言語の車内アナウンスをしてほしい（韓）

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	1	0	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	2	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	5	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	1	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	6	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	-	-	2	3
2-2 トイレの位置がわかるか	0	5	7	2
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	4	2	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	9	1	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	4	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	5	6	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

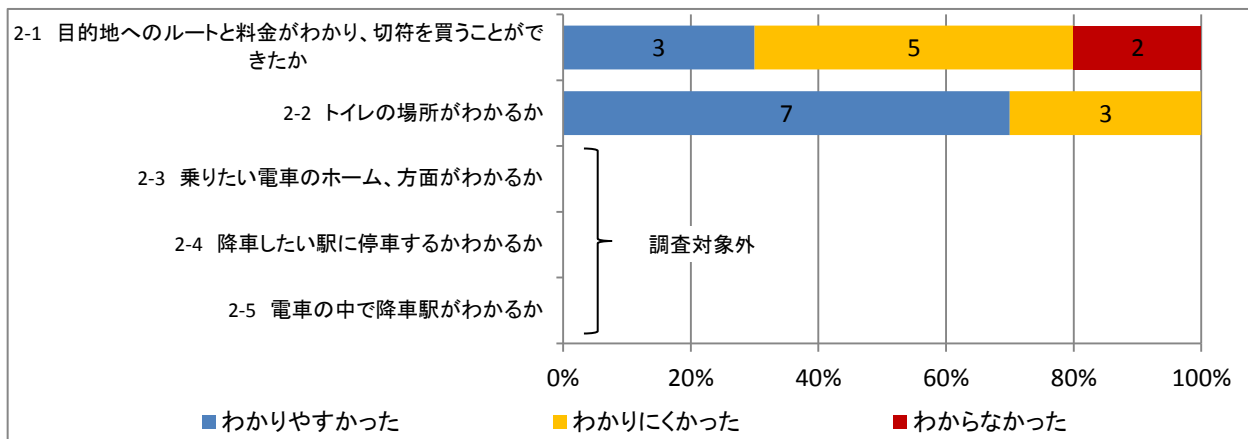
## 【その他の意見】

- ・ 駅から目的地(日本武道館)までの案内がない(簡・繁)
- ・ トイレが改札内にあることがわかりにくい(繁)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	3	2	0
2-2 トイレの場所がわかるか	1	5	1	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	6	2	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	2	2	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

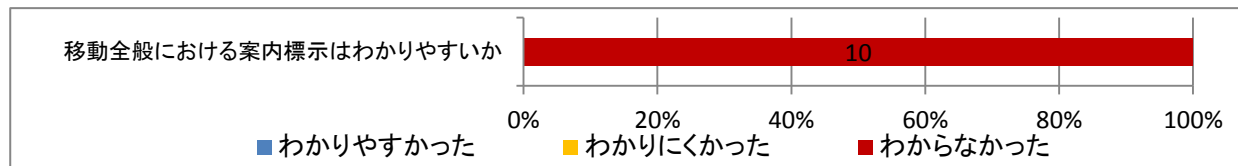
## 【その他の意見】

- ・券売機がわかりにくい（韓・簡・フ）
- ・エスカレーターに乗るときのルール（どちらに立つべきか）がわからない（簡）
- ・各駅停車と快速電車の見分けがわかりにくい（英・韓・フ・タ）

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ 日本武道館)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	4	4	0

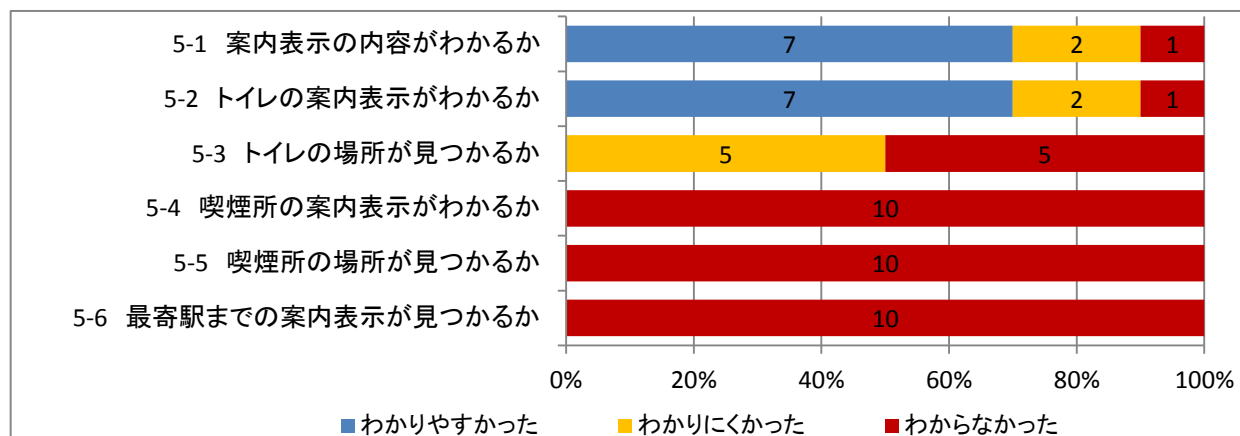
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(簡・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりにくいため(簡・繁)
- ・駅から目的地までの案内が公園まで行かないとない(簡・繁)

調査箇所：日本武道館

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	4	6	2	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	7	1	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	0	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	0	0
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	0	0	0

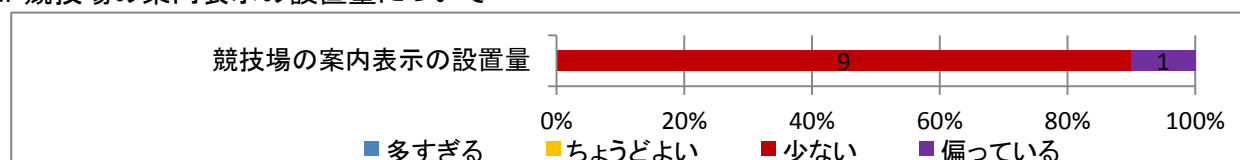
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	0	2	2	1
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	1	3	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	2	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	0	0
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	0	9	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）があまり設置していなかったため（英・繁）
  - ・案内表示（サイン・情報板等）が分かりにくいため（繁）
  - ・出入口が明確に表示されていないし、英語表記が少ない（英）
- ※日本武道館敷地内は禁煙のため喫煙所なし

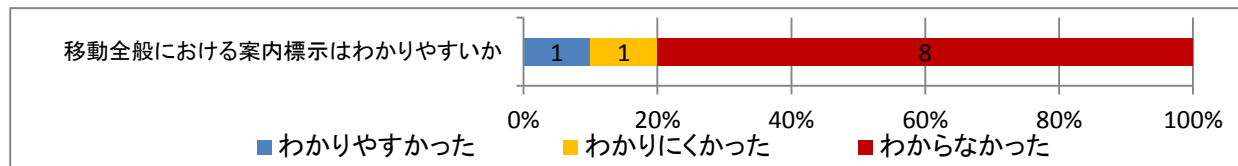
## 2. 競技場の案内表示の設置量について



調査箇所: 区間(日本武道館 ~ 観光地)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	1	1	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	3	3	0

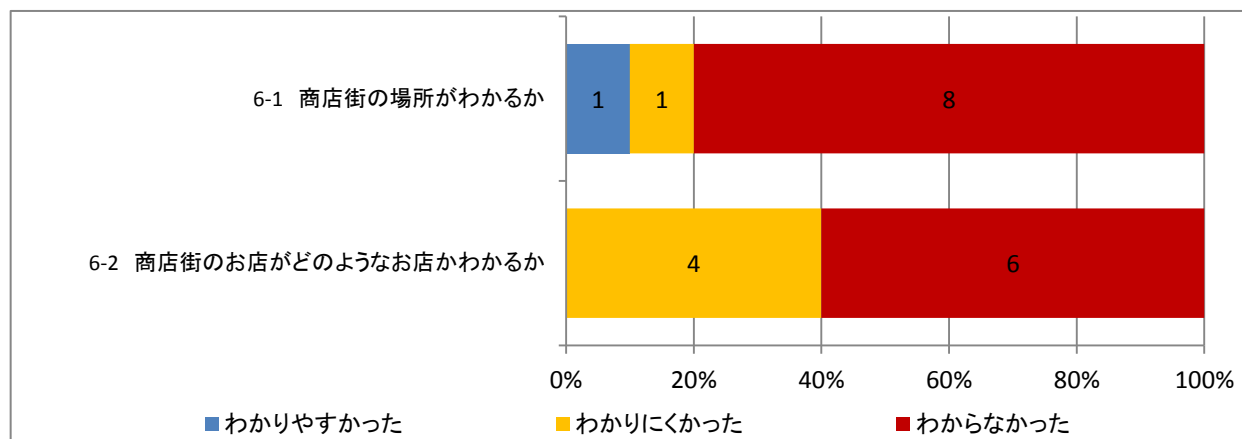
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりにくいため(繁・タ)
- ・運転者向けの案内表示(サイン・情報板等)はあるが、歩行者向けはない(繁)

調査箇所：商店街

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	1	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	0	0

## 【その他の意見】

・案内表示（サイン・情報板等）が分かりやすかったため（英・韓）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	0	4	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	0	0

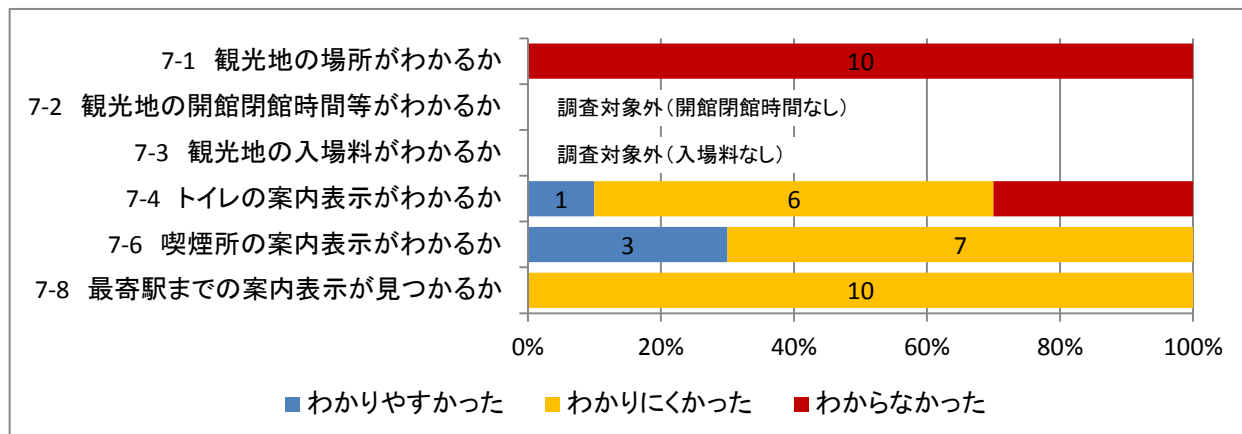
## 【その他の意見】

・案内表示（サイン・情報板等）が設置していなかったため（英・韓・簡・繁・フ・タ）

## 調査箇所：観光地

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 観光地の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-1 観光地の場所がわかるか	0	0	0	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	－	－	－	－
7-3 観光地の入場料がわかるか	－	－	－	－
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	1
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	3	0	0
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-1 観光地の場所がわかるか	0	8	10	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	－	－	－	－
7-3 観光地の入場料がわかるか	－	－	－	－
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	8
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	3	5
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	0	5	8	0

## 【その他の意見】

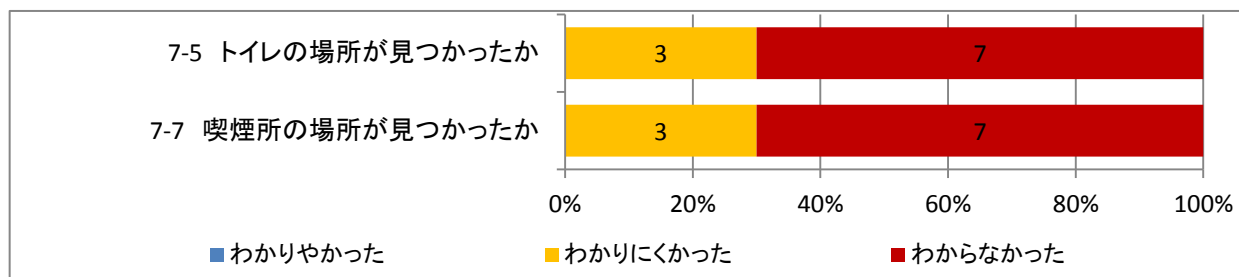
・案内表示（サイン・情報板等）が設置していなかったため（英・韓・簡・繁・フ・タ）



調査箇所：観光地

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 2. トイレと喫煙所の場所の確認について



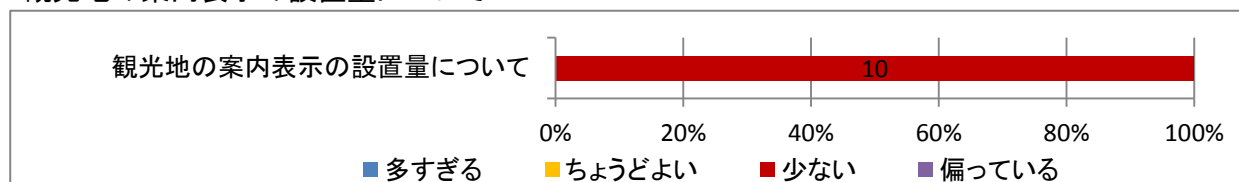
## ■「見つけることができた」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	0	0	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	0	0	0	0

## ■「見つけにくかった」、「見つけられなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	2	7	2
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	0	0	7	0

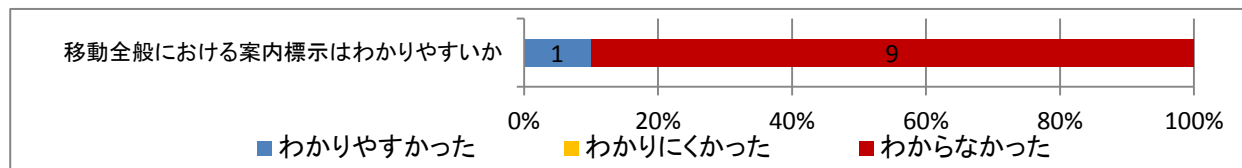
## 3. 観光地の案内表示の設置量について



調査箇所: 区間(観光地 ~ 鉄軌道駅)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	1	0	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(英)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英・タ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	8	0

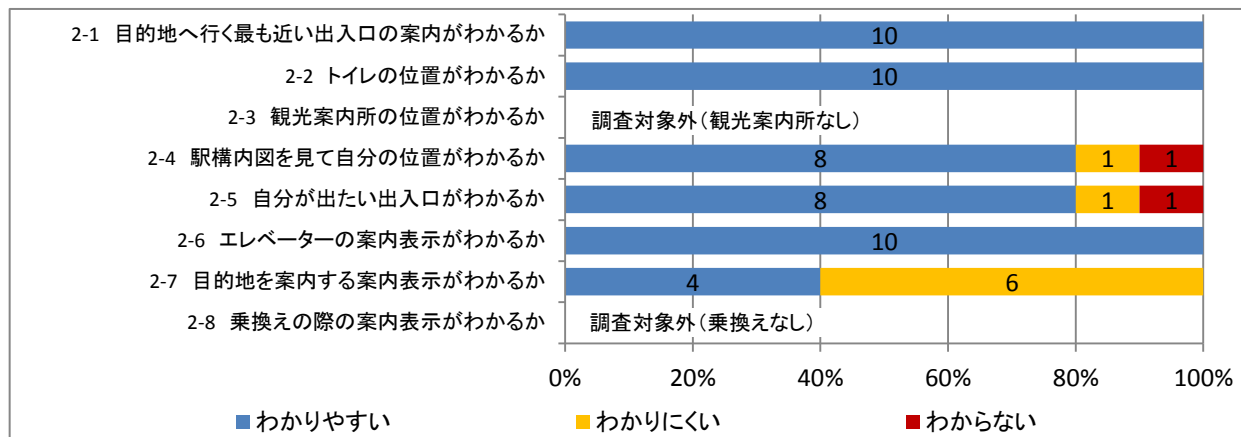
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(韓・簡・繁・フ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(簡・繁・フ)

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	9	4	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	2	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	5	3	3
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	5	3	3
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	9	1	1
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	3	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	1	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	1	1	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	5	2	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

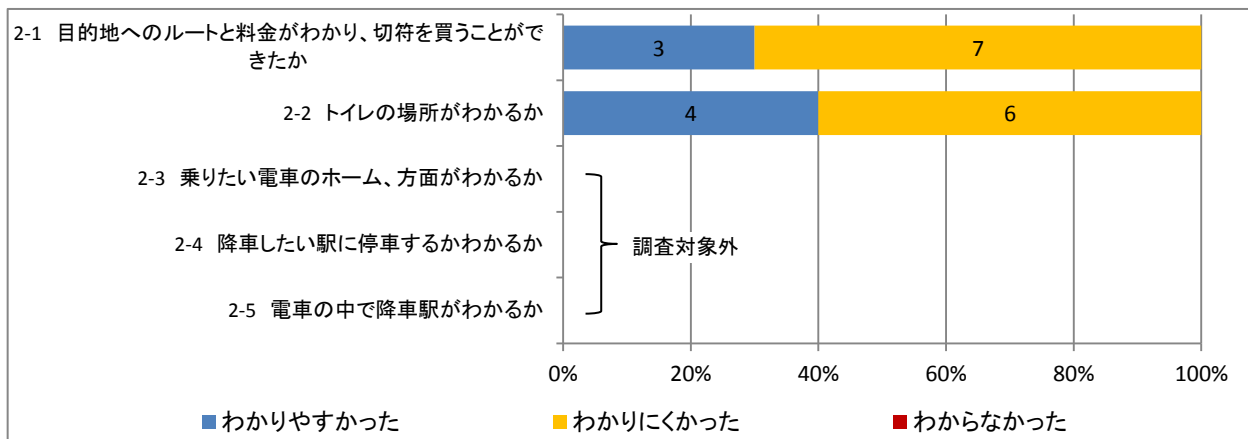
## 【その他の意見】

- ・日本語のみの案内表示(サイン・情報板等)がある(英)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	2	3	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	3	6	0
2-2 トイレの場所がわかるか	4	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

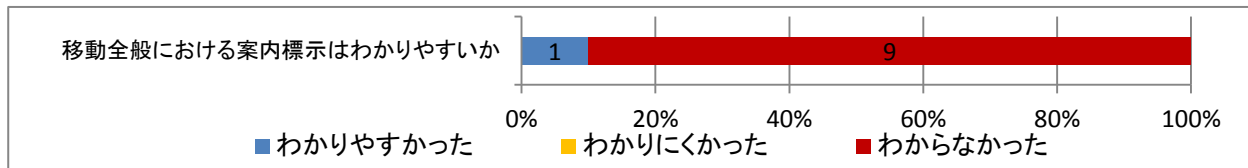
## 【その他の意見】

・トイレの案内が日本語のみなので分からない（英・韓・簡・繁・フ・タ）

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ バス停)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	1	0	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	6	9	0

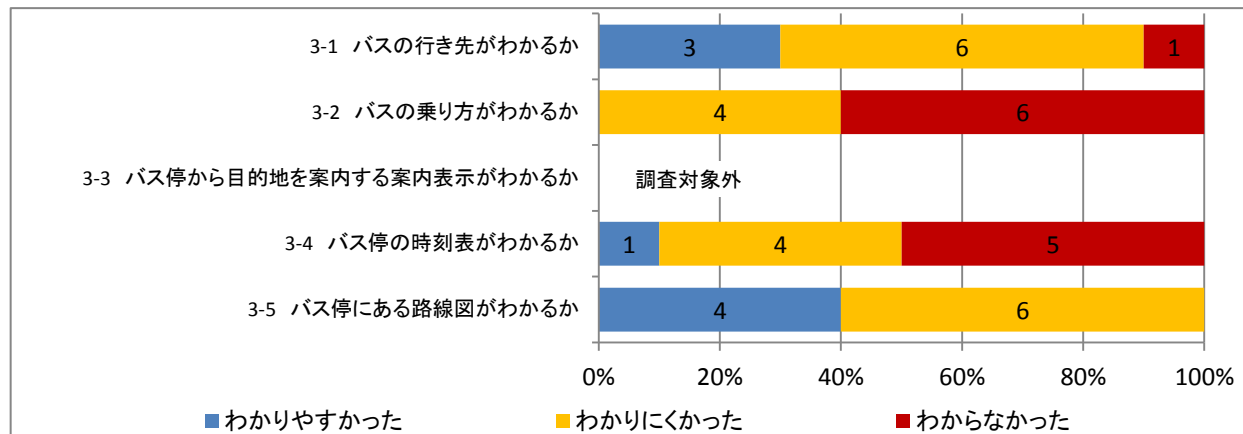
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)はバス停の位置が記載されていないので分かりにくい(英・簡・繁・フ)

調査箇所：バス停

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バスの行き先がわかるか	1	0	3	0
3-2 バスの乗り方がわかるか	0	0	0	0
3-3 バス停から目的地を案内する案内表示がわかるか	—	—	—	—
3-4 バス停の時刻表がわかるか	0	1	0	0
3-5 バス停にある路線図がわかるか	2	2	0	0

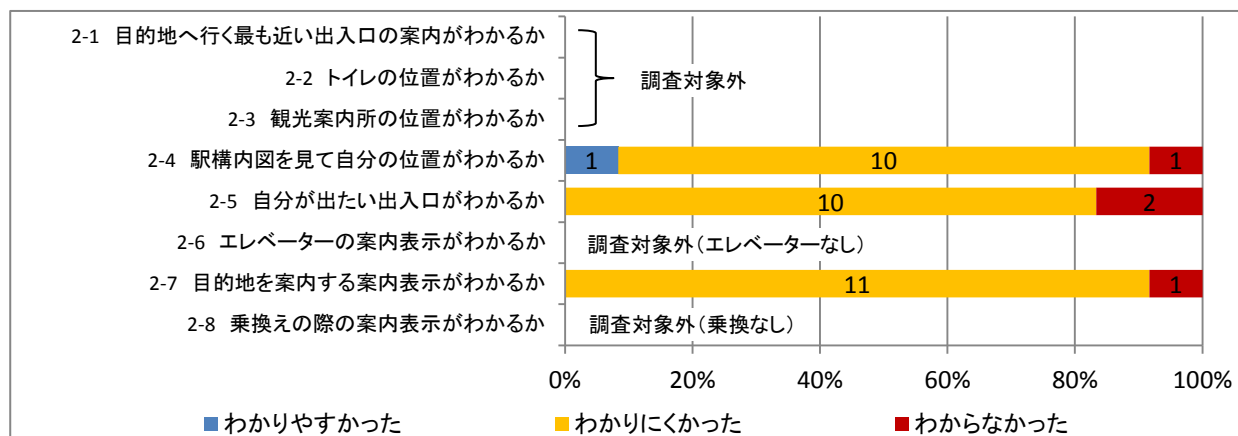
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バスの行き先がわかるか	0	0	7	0
3-2 バスの乗り方がわかるか	1	3	9	4
3-3 バス停から目的地を案内する案内表示がわかるか	—	—	—	—
3-4 バス停の時刻表がわかるか	0	3	7	0
3-5 バス停にある路線図がわかるか	2	4	6	0

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	-	-	-	-
2-2 トイレの位置がわかるか	-	-	-	-
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	1	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	-	-	-	-
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	-	-	-	-
2-2 トイレの位置がわかるか	-	-	-	-
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	7	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	4	0	1	8
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	-	-	-	-
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	5	3	7	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

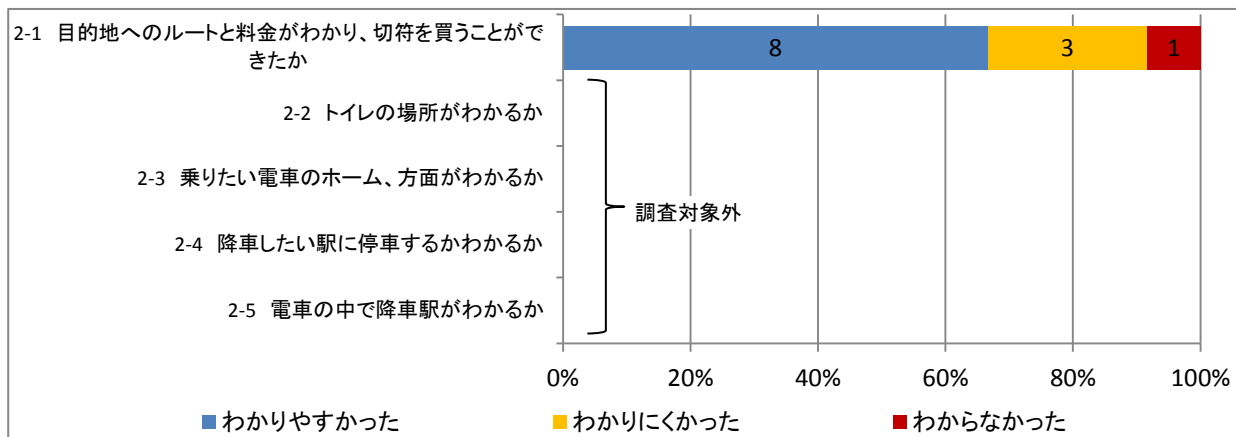
## 【その他の意見】

- ・トイレが改札内にあることがわかりにくい(簡)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が日本語表記しかなくわからない(英・簡・フ)
- ・エレベーターの案内表示が日本語のみなのでわからない(英・韓・簡・繁・フ・タ)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	5	1	6	0
2-2 トイレの場所がわかるか	-	-	-	-
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	0	1	0
2-2 トイレの場所がわかるか	-	-	-	-
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

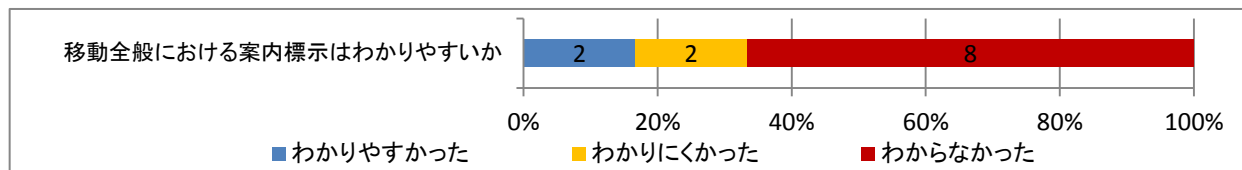


モニタリング調査結果(エリア2②)	3			
調査箇所: タクシー乗り場				
(調査員:12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)				
1. タクシー乗り場の場所がわかるか				
■「わかりやすかった」理由 (複数回答)				
	わかる言語があつたから	ピクトグラムがあつたから	見やすい表記	文字のサイズが適正
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	0	1	0	0
■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)				
	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	1	6	7	9
<b>【その他の意見】</b> ・案内表示(サイン・情報板等)を大きくし、見やすい角度で設置してほしい(英・簡・繁・フ・タ) ・タクシー乗り場とバス乗り場が似ていてわかりにくい(繁)				

調査箇所: 区間(タクシー乗り場 ~ 商店街)

(調査員: 12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	2	0	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	7	7	4

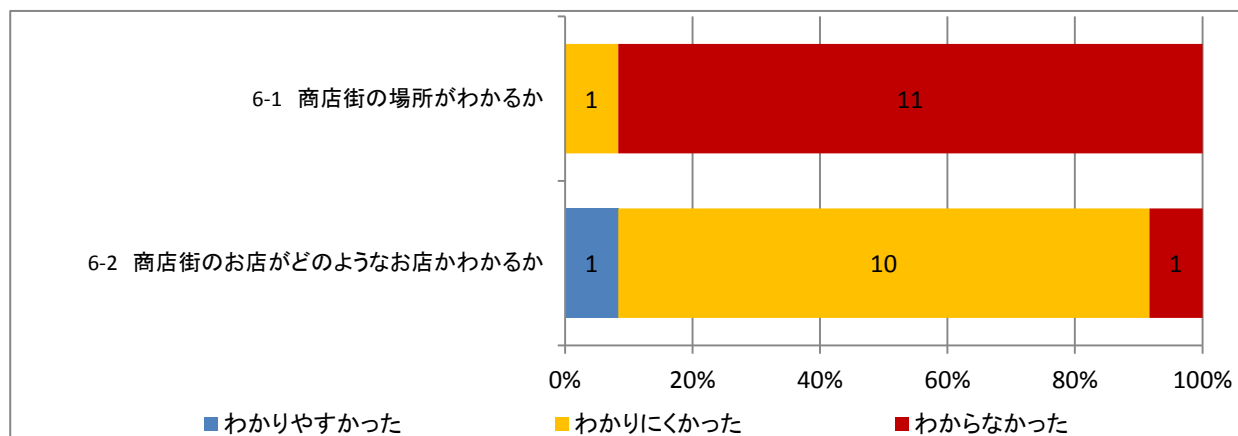
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりにくいため(韓・繁)
- ・現在地がわからなかった(フ)

調査箇所：商店街

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	1	0

## 【その他の意見】

- ・情報板はレストランやショップにより色分けされていて、わかりやすい（英）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	1	3	10	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	1	4	10	0

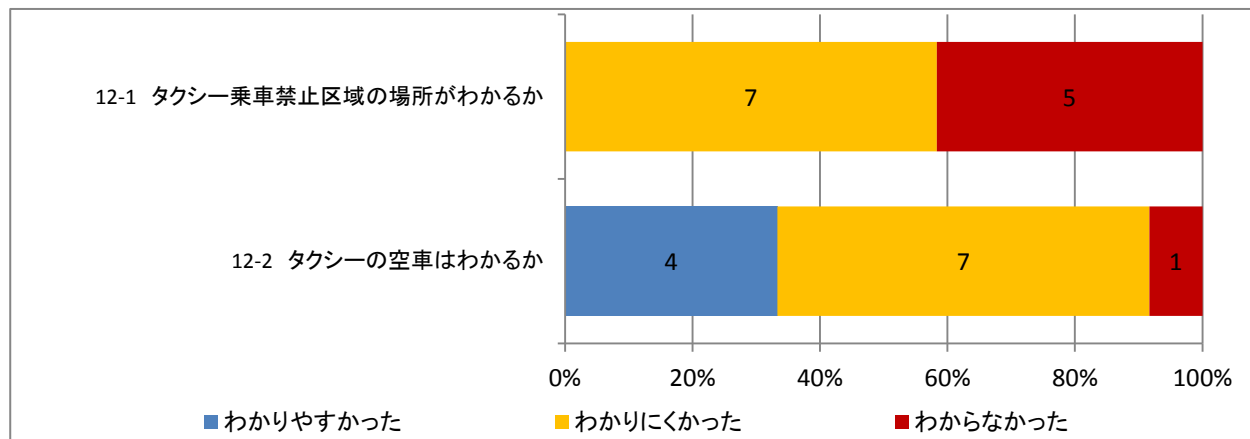
## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）が日本語読みでローマ字変換されているため、わからなかった（英・簡）
- ・インフォメーションは、「i」か「？」のどちらに統一してほしい（繁）
- ・喫煙所の案内表示（サイン・情報板等）がわかりにくい（韓）

調査箇所：タクシー禁止区域

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. タクシー乗り場禁止区域等について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
12-1 タクシー乗車禁止区域の場所がわかるか	0	0	0	0
12-2 タクシーの空車はわかるか	3	1	1	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
12-1 タクシー乗車禁止区域の場所がわかるか	2	1	8	2
12-2 タクシーの空車はわかるか	1	1	5	5

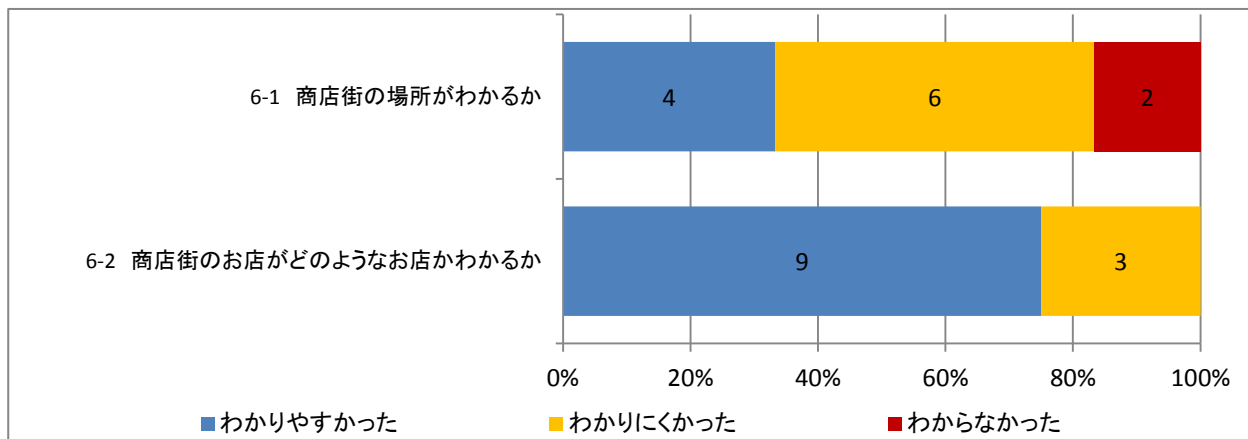
## 【その他の意見】

- 乗車禁止時間の22:00～1:00という表示の意味が分からない（簡）
- 乗車禁止の理由がわからなかった（繁）

調査箇所：商店街

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	3	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	7	0

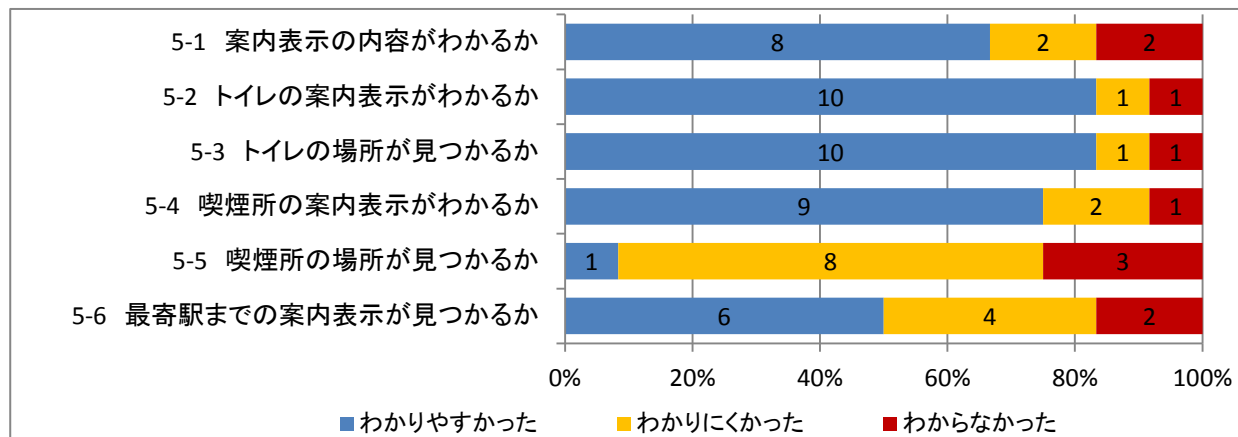
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	1	3	7	1
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	1	1	2	0

調査箇所：東京国際フォーラム

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	0	5	6	2
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	10	7	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	10	1	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	9	4	0
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	1	0
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	3	4	0

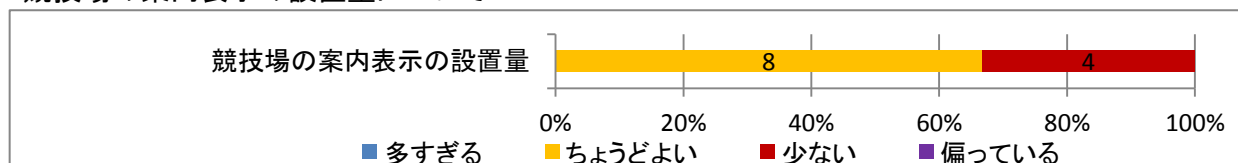
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	0	1	3	1
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	1	1	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	1	1	2
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	0	2	3	1
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	0	0	0	0
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	2	6	0

## 【その他の意見】

- ・トイレには車いすのマークがあり、一般の人也可以使用できるかがわかりにくい（簡・繁）
- ・建物の名前がわからない（簡）

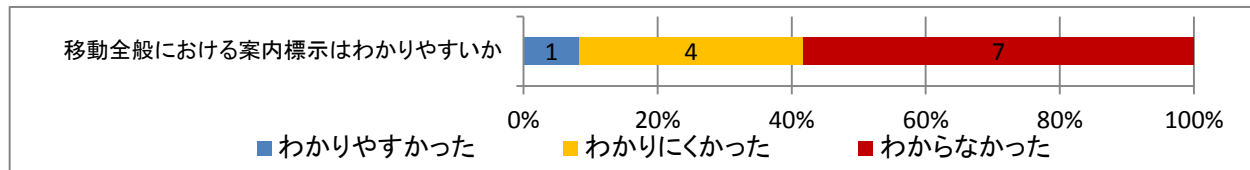
## 2. 競技場の案内表示の設置量について



調査箇所: 区間(東京国際フォーラム ~ 商店街)

(調査員: 12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	1	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(韓)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	4	8	4	0

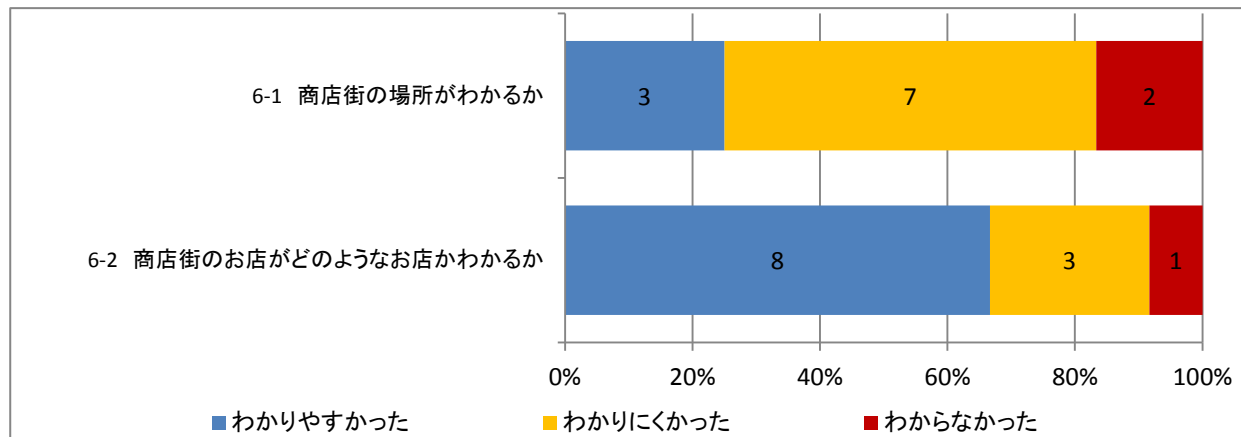
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(簡・繁)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりにくいため(繁)

調査箇所：商店街

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	1	2	3	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	3	6	6

## 【その他の意見】

・何を売っているかはわかりやすい（簡・繁・フ）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	2	6	9	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	2	0	2	1

## 【その他の意見】

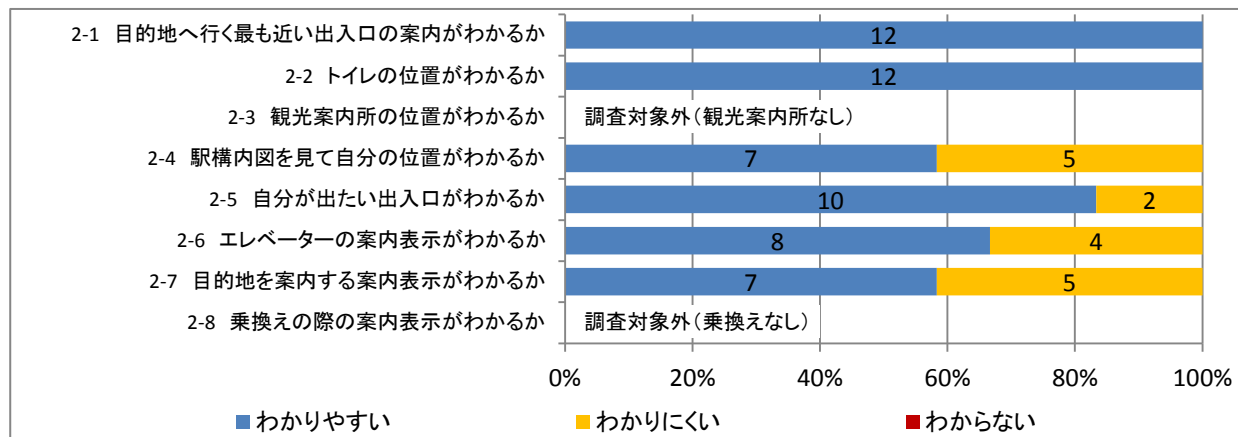
・フロアの案内表示（サイン・情報板等）は日本語のみである（英・韓）



調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	1	12	3
2-2 トイレの位置がわかるか	0	12	3	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	4	6	6
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	5	8	8
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	8	1	1
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	1	6	1	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	4	4	1
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	1	2	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	3	2	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	1	2	4	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

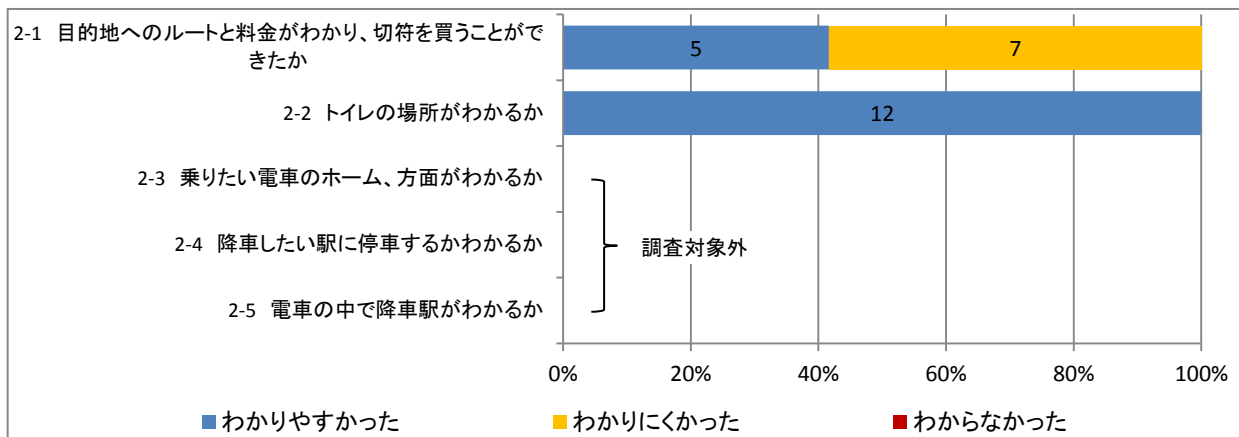
## 【その他の意見】

- ・出口が多くてわかりにくい(繁)

調査箇所: 鉄軌道駅(乗車時)

(調査員: 12名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)4人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	1	4	2
2-2 トイレの場所がわかるか	0	12	3	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	1	5	3
2-2 トイレの場所がわかるか	-	-	-	-
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

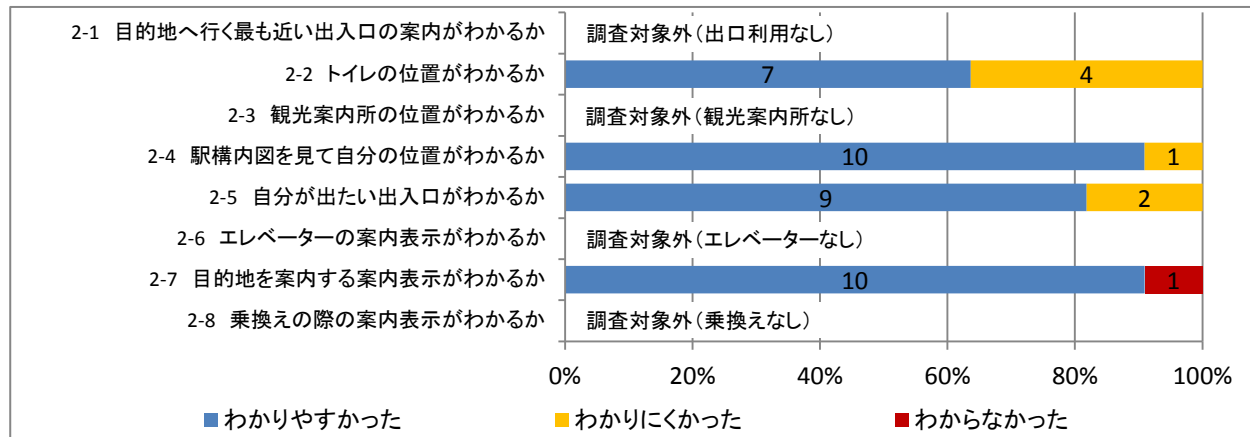
## 【その他の意見】

- ・路線が多くわかりにくい(韓・繁・フ)
- ・乗り換え情報や各駅停車・快速電車などの明確な表記がほしい(英)

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	—	—	—	—
2-2 トイレの位置がわかるか	1	2	4	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	3	7	1
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	1	6	3
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	2	3	7	2
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

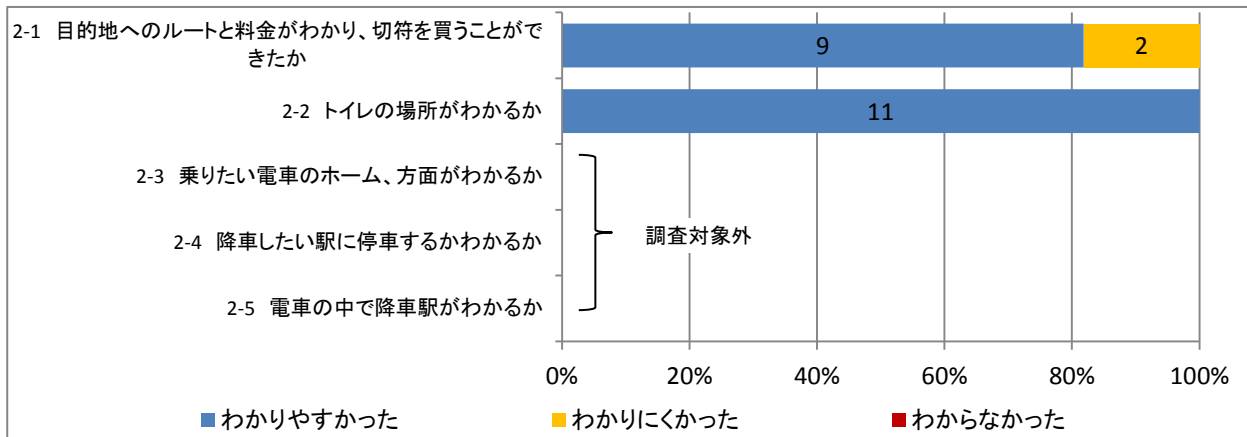
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	—	—	—	—
2-2 トイレの位置がわかるか	0	3	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	1	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	1	1	1
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	5	4	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	8	5	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	2	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

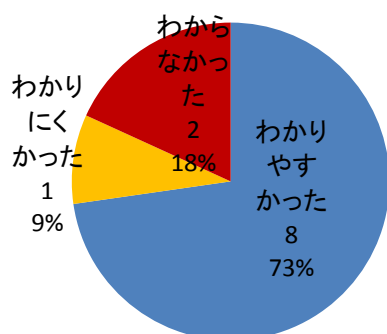
## 【その他の意見】

- ・各駅停車・快速電車の区別がわかりにくい（簡）
- ・路線図で路線名が書いていない（英・簡・繁）

調査箇所：タクシー乗り場

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. タクシー乗り場の場所がわかるか



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	0	2	3	1

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	1	2	1	2

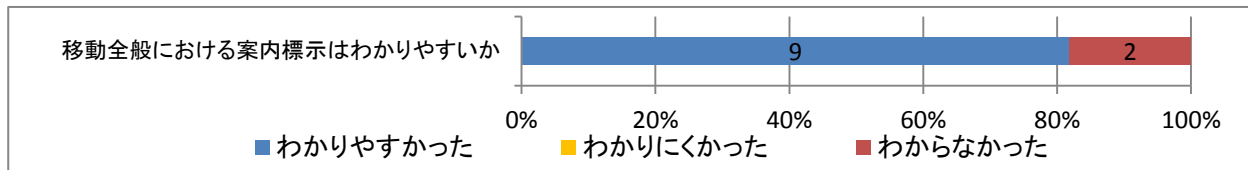
## 【その他の意見】

- ・ホテルの送迎車の表示とタクシー乗り場の表示が、ほぼ同じ（繁）

調査箇所: 区間(タクシー乗り場 ~ 観光地)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	2	7	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(韓・繁・フ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	1	2	0

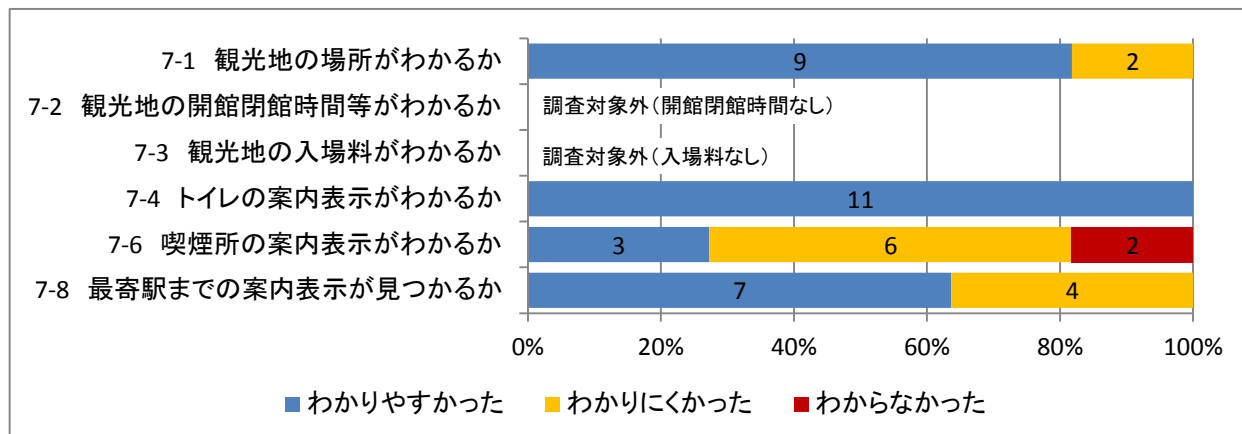
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(繁)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(繁)

調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 観光地の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-1 観光地の場所がわかるか	1	3	5	2
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	—	—	—	—
7-3 観光地の入場料がわかるか	—	—	—	—
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	10	2	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	3	0
7-8 最寄駅まで案内表示が見つかるか	0	3	3	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-1 観光地の場所がわかるか	0	0	1	2
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	—	—	—	—
7-3 観光地の入場料がわかるか	—	—	—	—
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	1	1	7	1
7-8 最寄駅まで案内表示が見つかるか	1	2	1	1

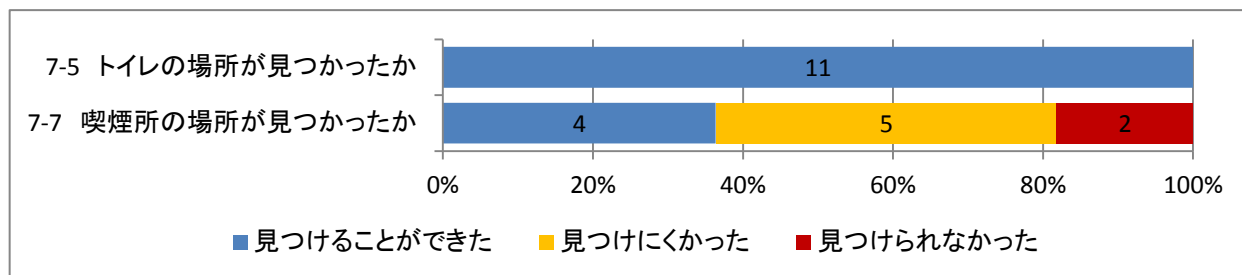
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)で英語表記があるが、日本語のローマ字翻訳でわかりにくい(英)

## 調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. トイレと喫煙所の場所の確認について



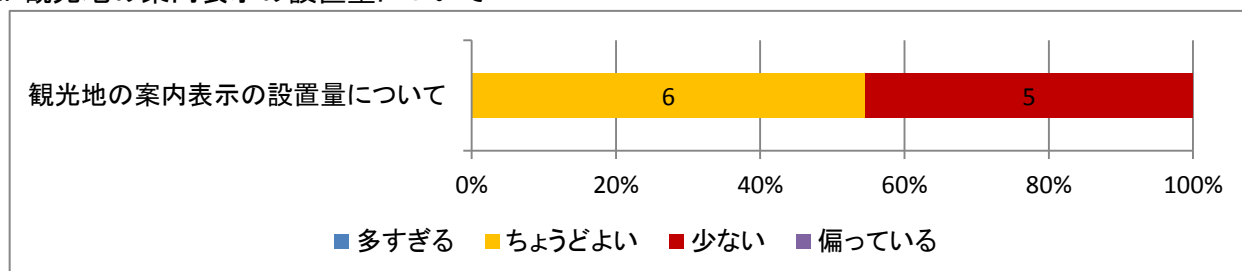
## ■「見つけることができた」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-5 トイレの場所が見つかったか	1	8	3	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	1	0	3	0

## ■「見つけにくかった」、「見つけられなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	0	0	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	2	4	4	0

## 2. 観光地の案内表示の設置量について

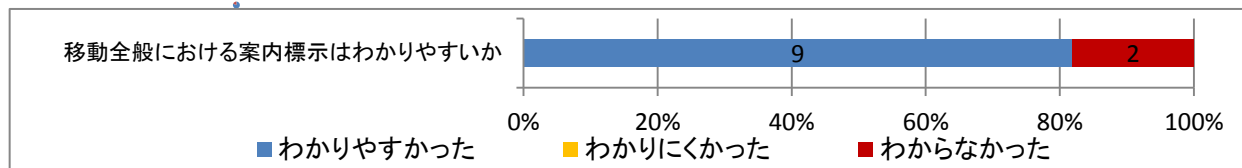




調査箇所: 区間(観光地 ~ 皇居外苑)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	3	5	1

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(英・フ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	1	1	1

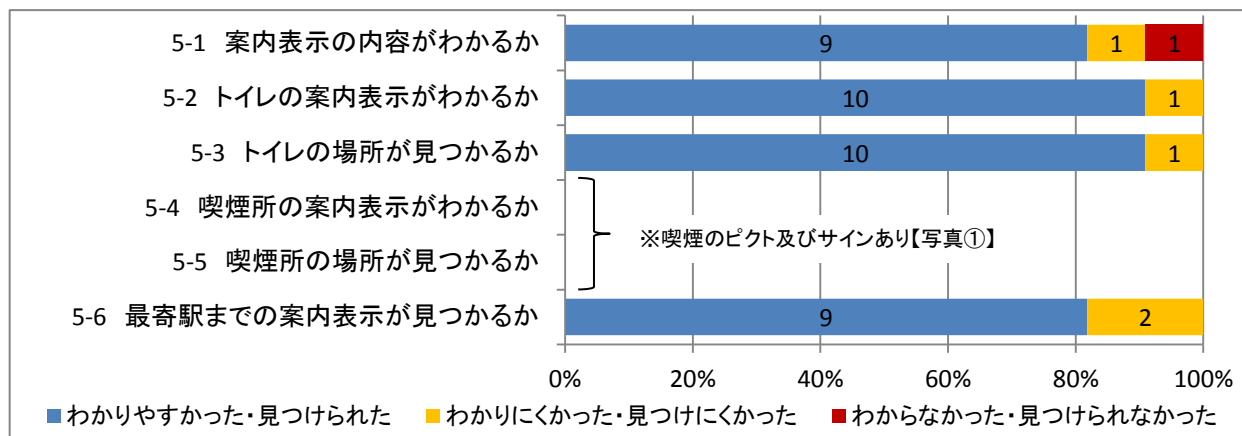
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(繁)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(繁)
- ・案内表示(サイン・情報板等)で英語表記があるが、日本語のローマ字翻訳と英訳が混ざっていてわかりにくい(繁)

調査箇所：皇居外苑

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	2	5	5	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	2	6	4	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	2	4	6	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	—	—	—	—
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	—	—	—	—
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	2	3	6	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）の英語表記は明確である（英）

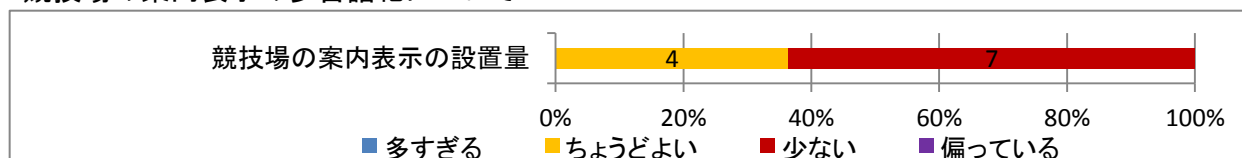
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	1	1	1	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	1
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	1	1	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	—	—	—	—
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	—	—	—	—
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	2	1	1

## 【その他の意見】

- ・入れる門がわかりにくい（英・フ）
- ・案内表示（サイン・情報板等）の中国語表記に誤りがある（簡）

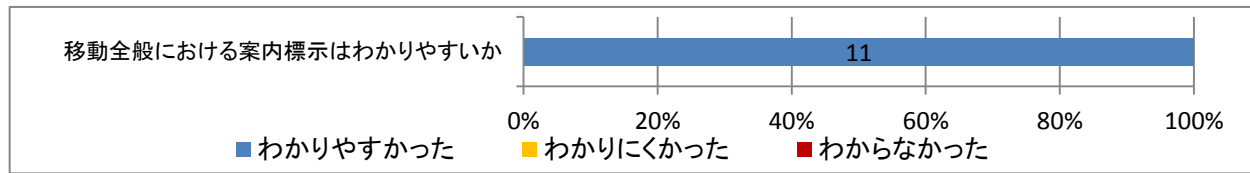
## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



調査箇所: 区間(皇居外苑 ~ 鉄軌道駅)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 2. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	11	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(フ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりやすいため(英)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

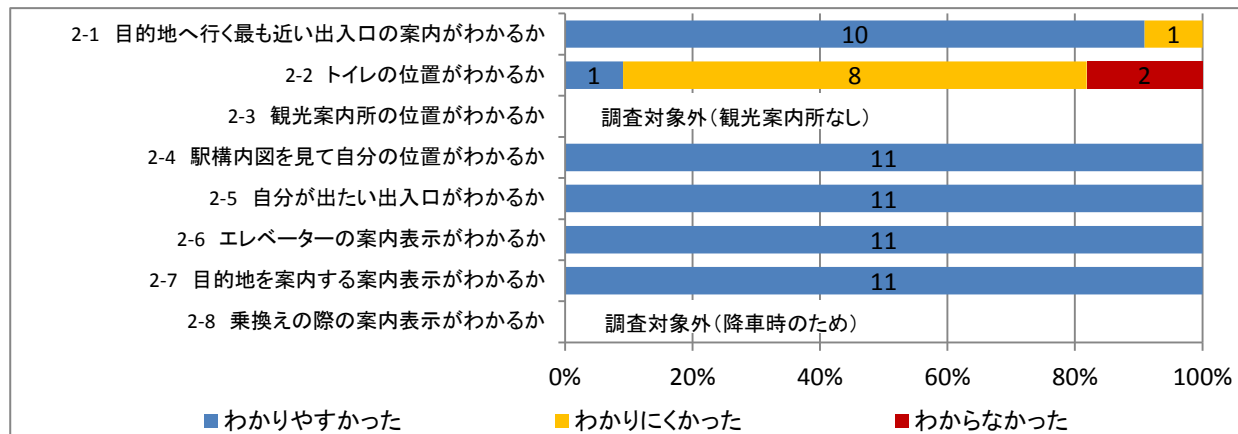
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)を少し増やした方がいい(英・フ)

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	0	7	2
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	1	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	11	11
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	10	10
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	4	11	11
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	11	11
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## 【その他の意見】

・トイレが改札内にあることがわかりにくい(簡・繁・フ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	1	1	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	5	8	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

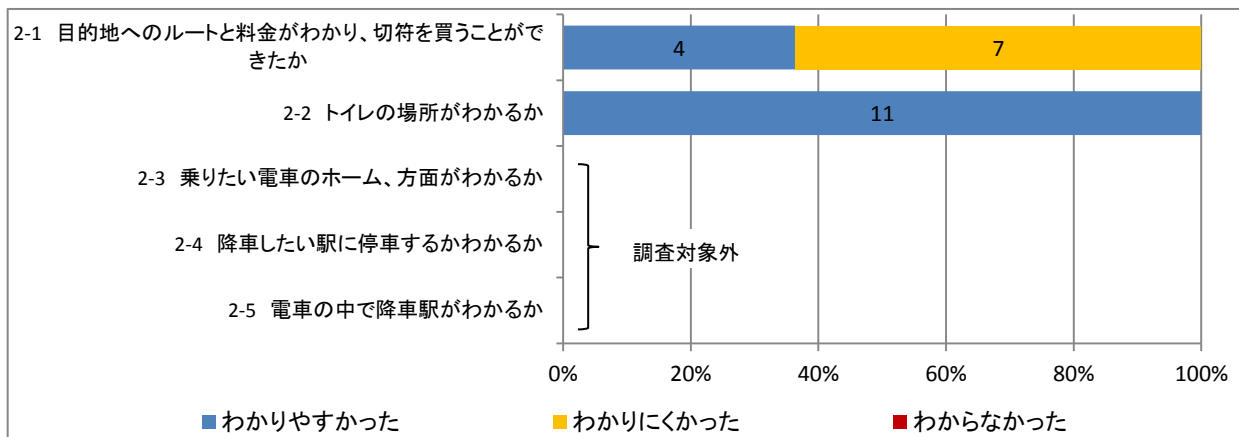
## 【その他の意見】

・トイレの案内表示で「改札内」というのが日本語だけでわからない(英・韓・簡・繁・フ・タ)

調査箇所: 鉄軌道駅(乗車時)

(調査員: 11名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	4	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	7	11	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

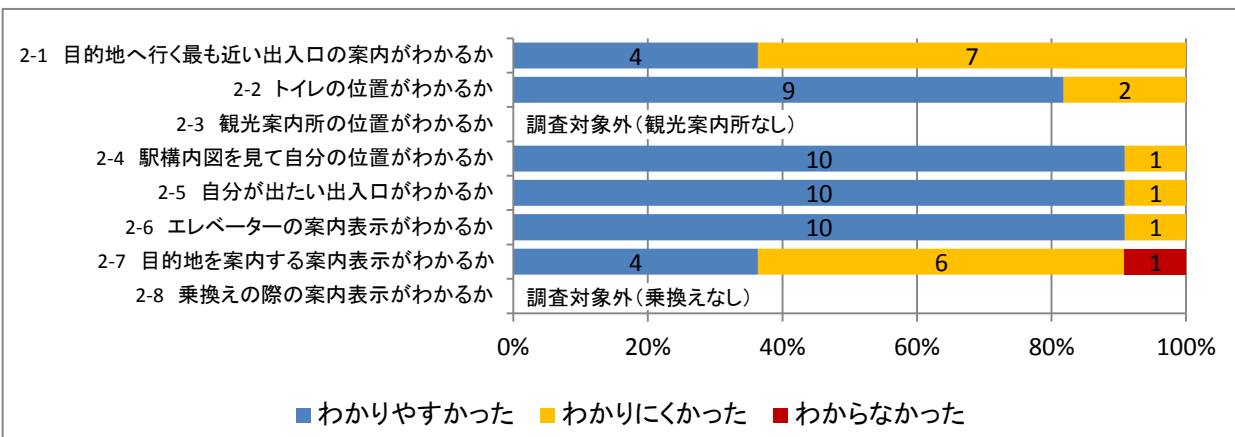
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	7	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	-	-	-	-
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	-	-	-	-
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	-	-	-	-

調査箇所：鉄軌道駅

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	1	2	0
2-2 トイレの位置がわかるか	2	4	2	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	2	8	1
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	3	9	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	2	1	10	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	2	1	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	2	5	0
2-2 トイレの位置がわかるか	1	1	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	-	-	-	-
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	1	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	1	1	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	1	1	1	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	3	0	3	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	-	-	-	-

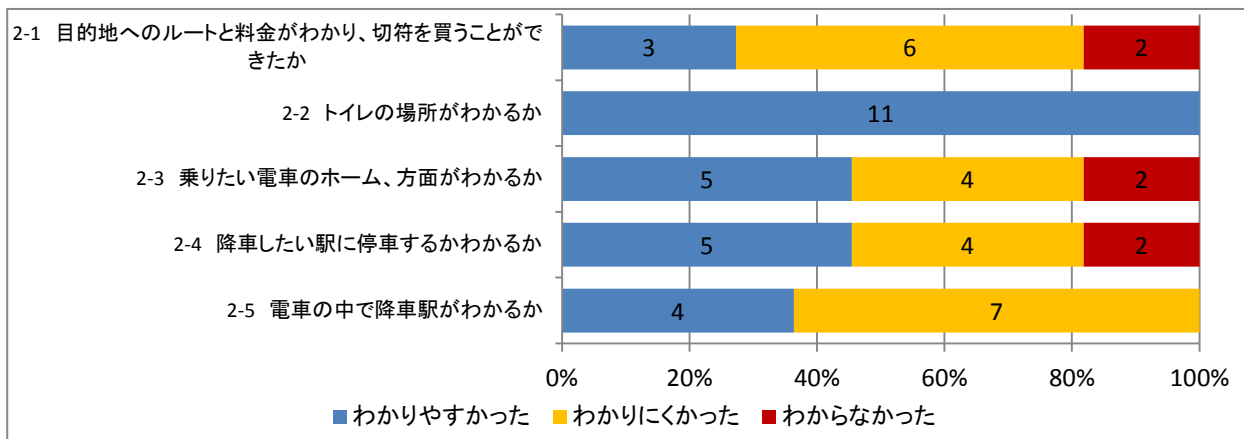
## 【その他の意見】

- ・案内地図にバス停が記載されていない(韓・繁)
- ・トイレが改札内にあることがわかりにくい(韓・簡)
- ・観光案内所はあるが、「i」マークがないのでわかりにくい(英)

調査箇所：鉄軌道駅

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	1	1	1
2-2 トイレの場所がわかるか	0	11	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	1	3	2	0
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	1	4	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	2	3	1

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	4	6	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	2	2	5	0
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	1	6	2	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	1	3	4	0

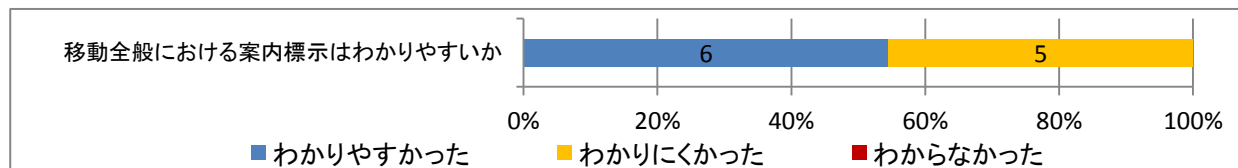
## 【その他の意見】

- ・乗り換えをする場合の切符の購入が難しい（韓・繁）
- ・中国語表記がなくても漢字があれば理解できるが、カタカナは難しい（簡）
- ・自動改札機で乗り換えの際に切符を受け取らなければいけないことを忘れてしまう可能性がある。説明がほしい（韓）
- ・駅構内のアナウンスを英語でしてほしい（韓）

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ バス停)

(調査員: 11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	1	3	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓・簡・繁)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	3	4	1

## 【その他の意見】

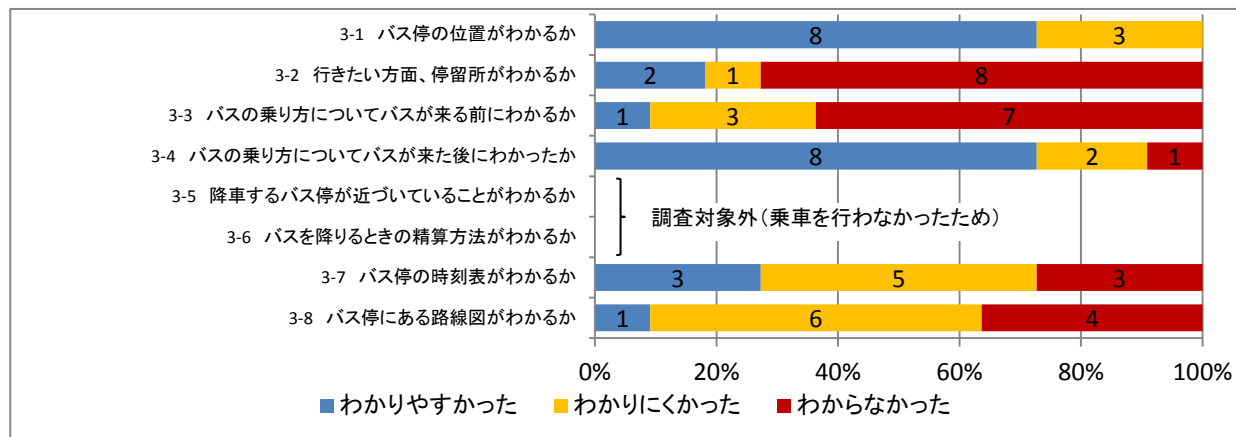
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・フ・タ)



## 調査箇所：バス停

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	1	4	4	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	2	0	0	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	0	0	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	1	3	4	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	—	—	—	—
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	—	—	—	—
3-7 バス停の時刻表がわかるか	0	0	3	1
3-8 バス停にある路線図がわかるか	1	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	0	2	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	2	5	5	1
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	4	4	7	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかるか	1	3	3	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	—	—	—	—
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	—	—	—	—
3-7 バス停の時刻表がわかるか	2	1	5	0
3-8 バス停にある路線図がわかるか	5	4	6	0

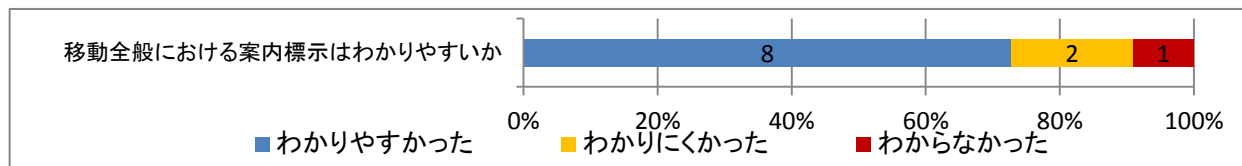
## 【その他の意見】

- ・路線図に観光施設が表示してあるとわかりやすくなる（英）
- ・バスの乗り方の説明は、日本語表記のみである（英・簡・繁）
- ・時刻表は、日本語表記のみである（英）
- ・「土曜日曜」の意味がわからない（簡）
- ・路線図は、地図上に表記してほしい（韓）
- ・バス停に表記されている情報を多言語化してほしい（英・韓・簡・繁・フ・タ）
- ・バスの乗り方は、前の人を見て真似する（韓）

調査箇所: 区間(バス停 ~ 観光地)

(調査員: 11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	3	0	3	1

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(英・簡・繁・フ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英・簡)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	3	1	1

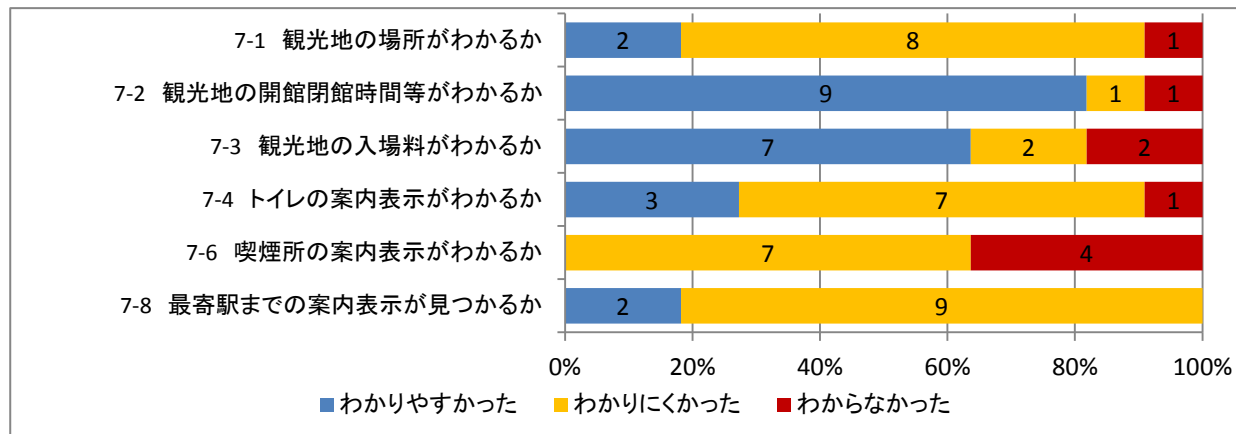
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(韓・タ)
- ・漢字の文字が大きく、ローマ字が小さいので見にくい(英)

## 調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 観光地の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-1 観光地の場所がわかるか	2	1	0	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	4	1	4	2
7-3 観光地の入場料がわかるか	5	1	3	0
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	2	1	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	1	2	0	1

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-1 観光地の場所がわかるか	3	3	6	2
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	0	1	2	0
7-3 観光地の入場料がわかるか	2	0	1	0
7-4 トイレの案内表示がわかるか	2	8	2	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	0	3	6	1
7-8 最寄り駅まで案内表示が見つかるか	1	1	5	0

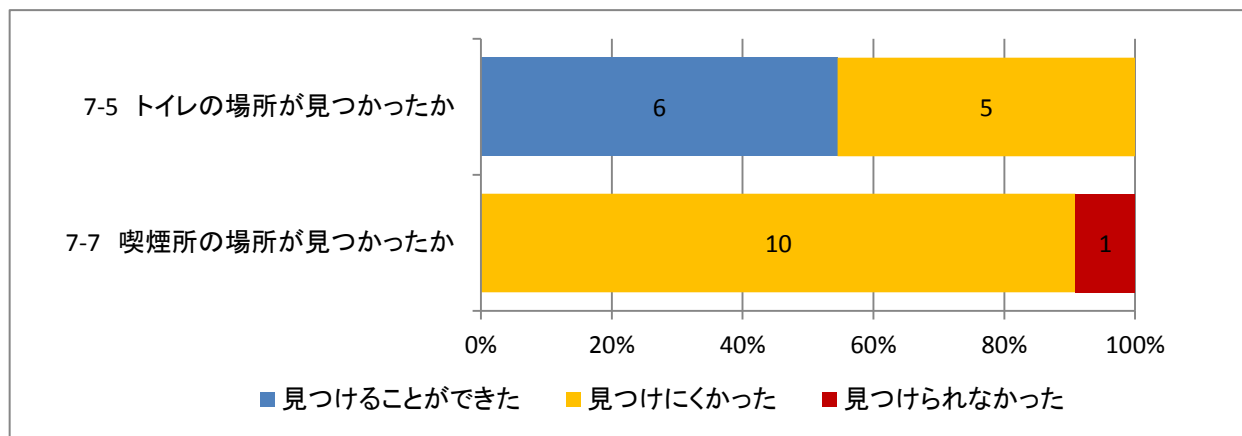
## 【その他の意見】

- ・名前の表記が小さい（韓・簡）
- ・無料だとわかりにくい（簡）
- ・トイレは、「WC」と書いてあるが、ピクトグラムの方がわかりやすい（英）
- ・トイレの「障がい者用」という表記が不明確（繁）
- ・喫煙所の案内表示（サイン・情報板等）が日本語のみである（英・韓・繁）
- ・最寄り駅までの案内表示（サイン・情報板等）が詳しくなく、設置場所もわかりにくい（英・韓・簡・繁・フ）
- ・施設の紹介が日本語のみなので、多言語化してほしい（英・韓・簡・繁・フ・タ）

調査箇所：観光地

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. トイレと喫煙所の場所の確認について



## ■「見つけることができた」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	4	2	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	0	0	0	0

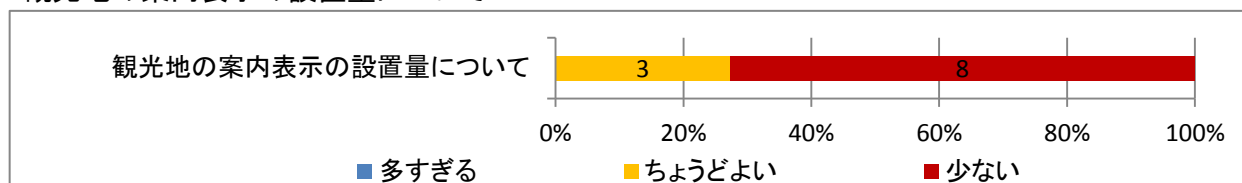
## ■「見つけにくかった」、「見つけられなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-5 トイレの場所が見つかったか	1	3	1	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	1	0	10	1

## 【その他の意見】

※公園内は禁煙のため喫煙所なし

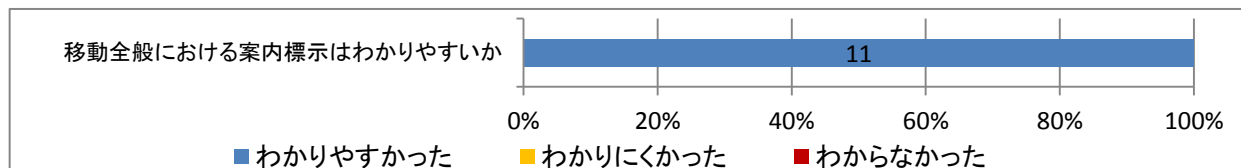
## 2. 観光地の案内表示の設置量について



調査箇所: 区間(観光地 ～ 両国国技館)

(調査員: 11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	3	7	0	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(簡)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)

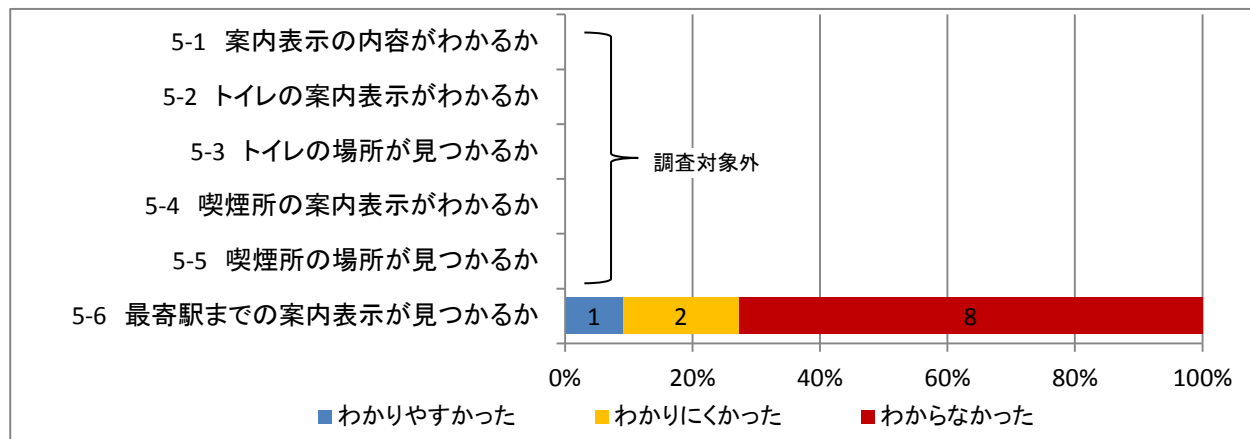
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

調査箇所：両国国技館

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	-	-	-	-
5-2 トイレの案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-3 トイレの場所が見つかるか	-	-	-	-
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	-	-	-	-
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	1	0	0

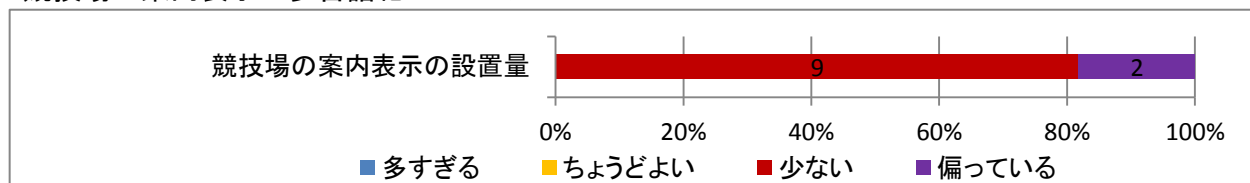
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	-	-	-	-
5-2 トイレの案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-3 トイレの場所が見つかるか	-	-	-	-
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	-	-	-	-
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	1	4	6	0

## 【その他の意見】

- ・施設の案内表示（サイン・情報板等）が少なくわかりにくい（繁）

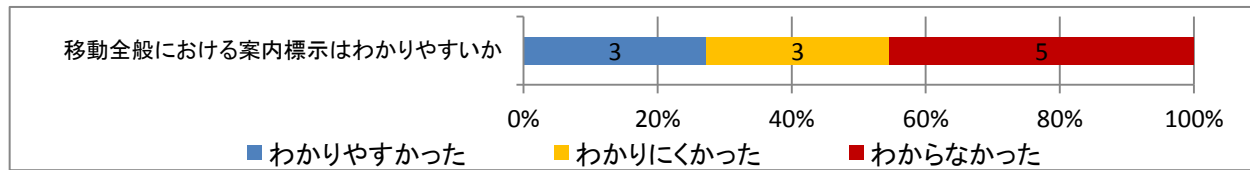
## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



調査箇所: 区間(両国国技館 ~ 商店街 ~ 鉄軌道駅)

(調査員: 11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	2	0	0	0

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓・簡)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	3	8	2

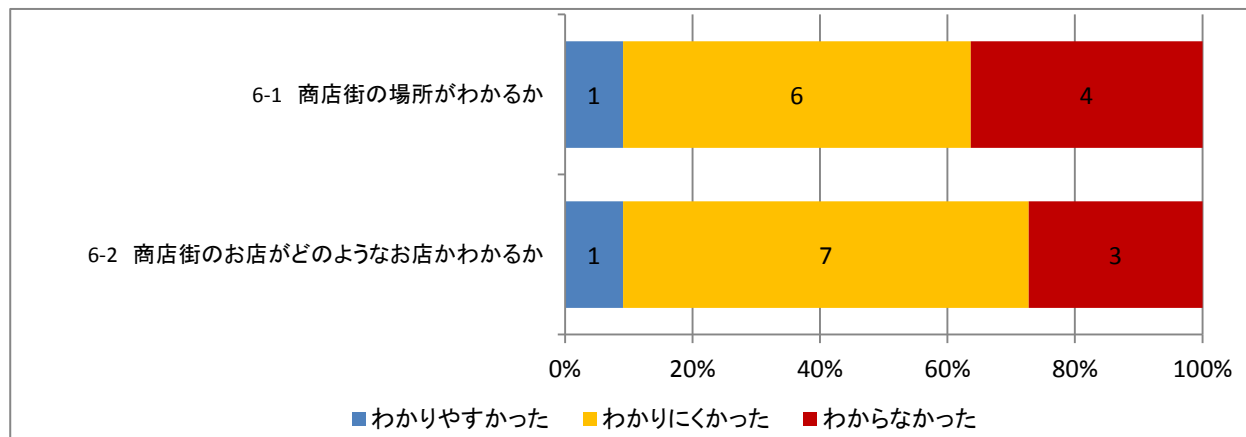
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・韓・繁・フ・タ)

調査箇所：商店街

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	1	0	0	0

## 【その他の意見】

- ・お店の人が英語を話せた（英）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	3	6	7	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	3	6	7	2

## 【その他の意見】

- ・商店街の中は日本語しかない（英・韓）
- ・商店の看板がわかりにくい（英・韓）
- ・「ちゃんこ鍋」がどんなものかわからない（繁）
- ・レストランのメニュー等に英語表記を増やすべきである（英）

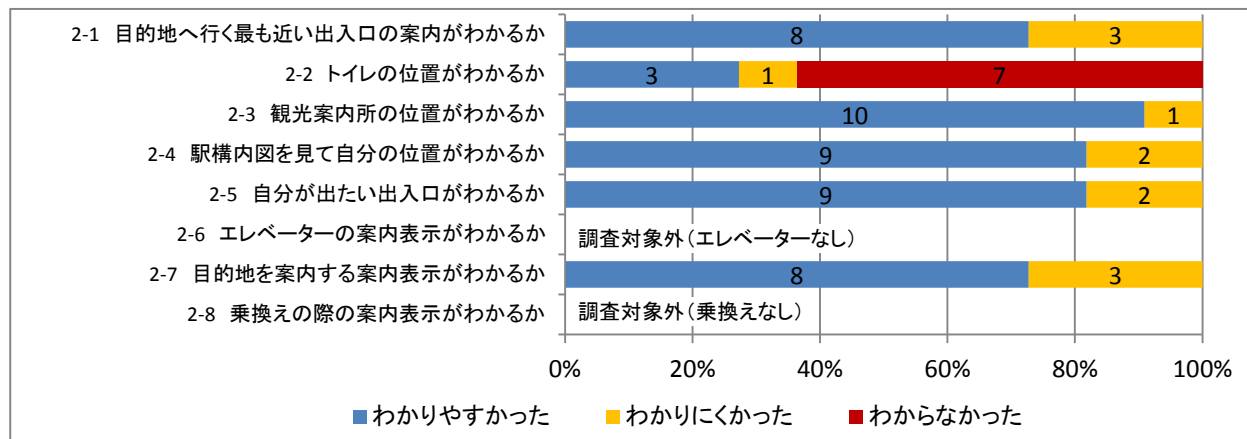


モニタリング調査結果(エリア3)					12
調査箇所: タクシー乗り場					
(調査員: 11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)					
1. タクシー乗り場の場所がわかるか					
■「わかりやすかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語があつたから	ピクトグラムがあつたから	見やすい表記	文字のサイズが適正	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	5	6	2	1	
■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	1	0	0	0	

## 調査箇所：鉄軌道駅

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	3	3	2	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	1	3	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	4	2	4	0
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	2	3	2	2
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	4	2	3	3
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	4	0	3	3
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	2	2	1
2-2 トイレの位置がわかるか	1	6	1	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	0	0	0	0
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	1	2	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	2	2	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	3	3	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

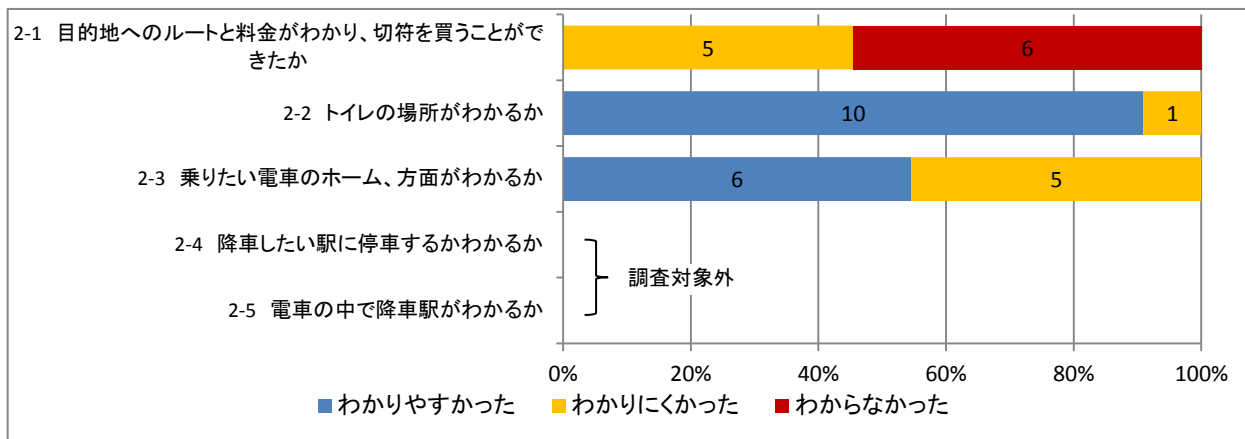
## 【その他の意見】

- ・トイレが改札内にあることがわかりにくい（英・韓・簡）
- ・駅名看板に英語表記がほしい（英）

調査箇所：鉄軌道駅

(調査員：11名 英語3人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	0	0
2-2 トイレの場所がわかるか	1	9	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	1	5	0	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	—	—	—	—

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	4	1	9	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	1	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	1	4	3	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	—	—	—	—
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	—	—	—	—

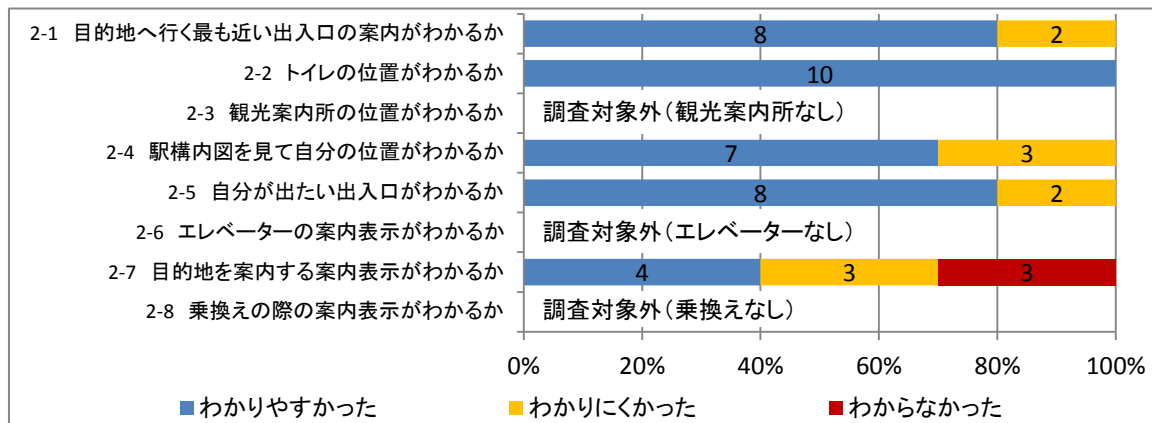
## 【その他の意見】

- ・券売機がわかりにくい（英）

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	3	7	1
2-2 トイレの位置がわかるか	2	6	7	1
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	2	4	7	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	2	7	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	1	2	3	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

- ・改札口がひとつしかない(韓)
- ・乗換案内がわかりやすい(繁)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	2	2	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	2	0	1	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	1	1	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	2	1	4	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

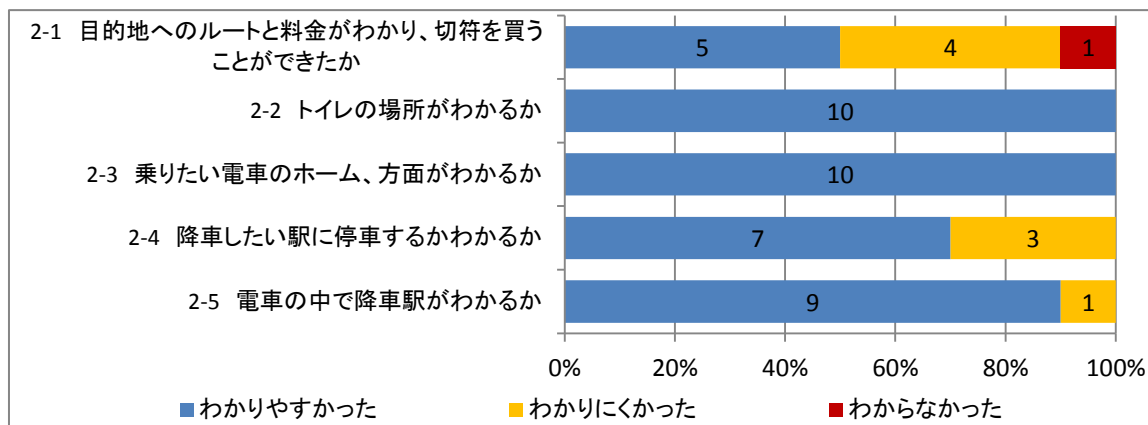
## 【その他の意見】

- ・地図の現在地がわかりにくい(タ)
- ・ティッシュを流していいことの説明がほしい(タ)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	2	3	1
2-2 トイレの場所がわかるか	1	10	4	2
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	2	1	8	1
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	2	1	6	1
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	4	0	7	0

## 【その他の意見】

- ・乗換案内がわかりやすい(繁)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」の理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	0	1	1
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	1	0	3	1
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	1	0	0	0

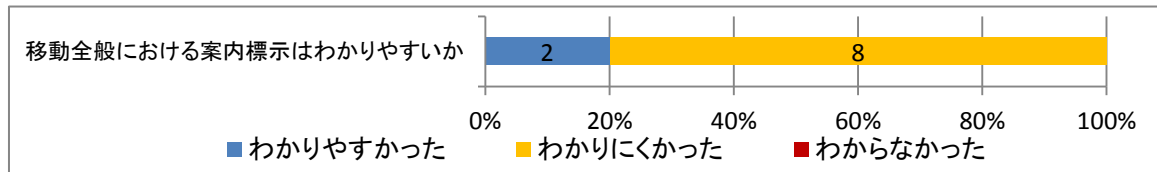
## 【その他の意見】

- ・料金表の上段が大人、下段が子どもというのがわかりにくい(フ・タ)
- ・切符の買い方の英語説明や写真がほしい(フ)

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ 鉄軌道駅)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	2	1	1

## 【その他の意見】

- ・案内標示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(韓・フ)
- ・案内標示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓)
- ・観光パンフレットが分かりやすいため(簡)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	3	5	1

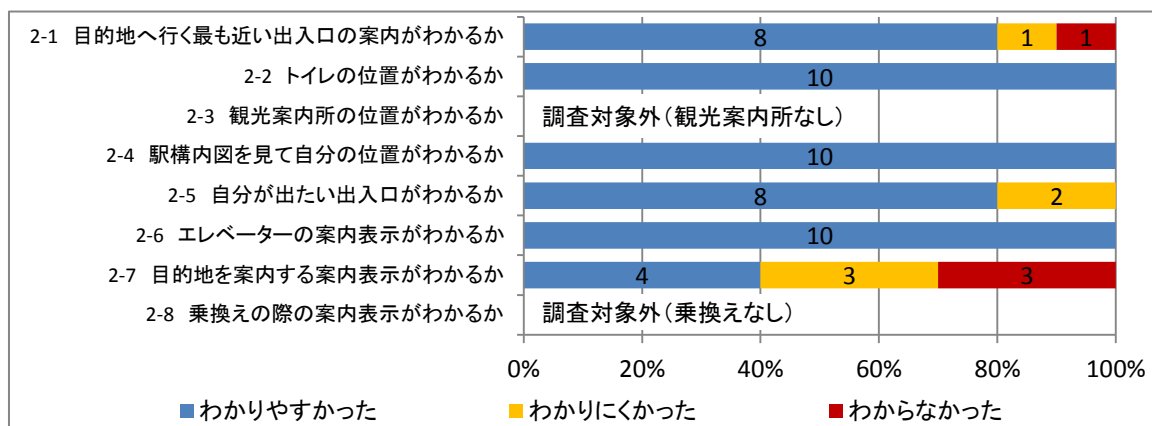
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・簡・繁・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・繁)
- ・曲がる場所に案内標示がほしい(タ)

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：13名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)4人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	0	7	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	9	3	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	1	3	10	10
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	3	4	4
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	2	8	7	7
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	4	4
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

・改札口がひとつしかない(タ)

・エレベーターの表記は目立つ(韓)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	1	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	1	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	4	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

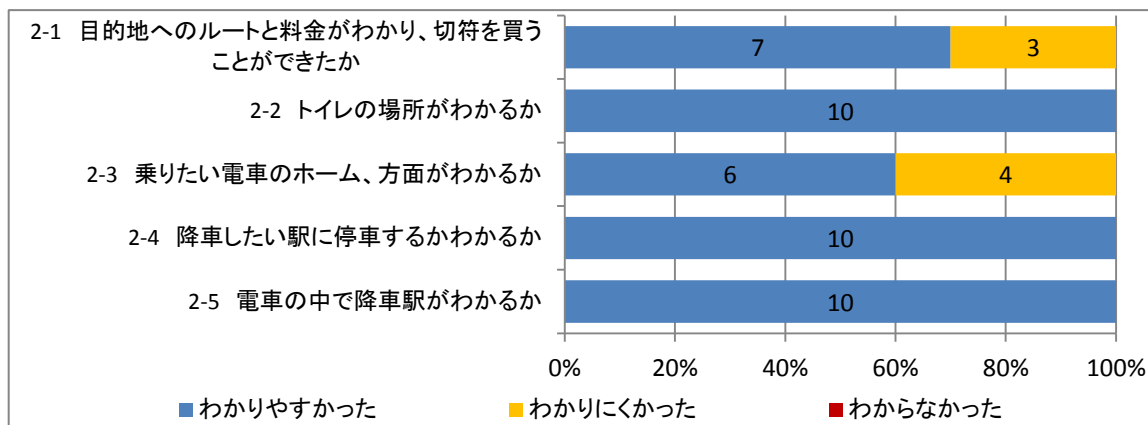
## 【その他の意見】

- ・出口の案内が出口階ではない階にあり、出口の場所がわかりにくい(韓・簡)
- ・構内図は、日本語しかない(タ)
- ・競技場の標示がローマ字なのでわかりにくい。英語表記にしてほしい(韓・フ)

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	3	1	5	0
2-2 トイレの場所がわかるか	1	8	9	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	2	2	5	1
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	2	0	9	1
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	8	1	6	0

## 【その他の意見】

- ・デジタルサイネージで英語の表記があったのでわかりやすい (韓・タ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」の理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	1	1	2	1
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	1	0	0	1
2-4 降りしたい駅に停車するかわかるか	0	0	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	0	0	0

## 【その他の意見】

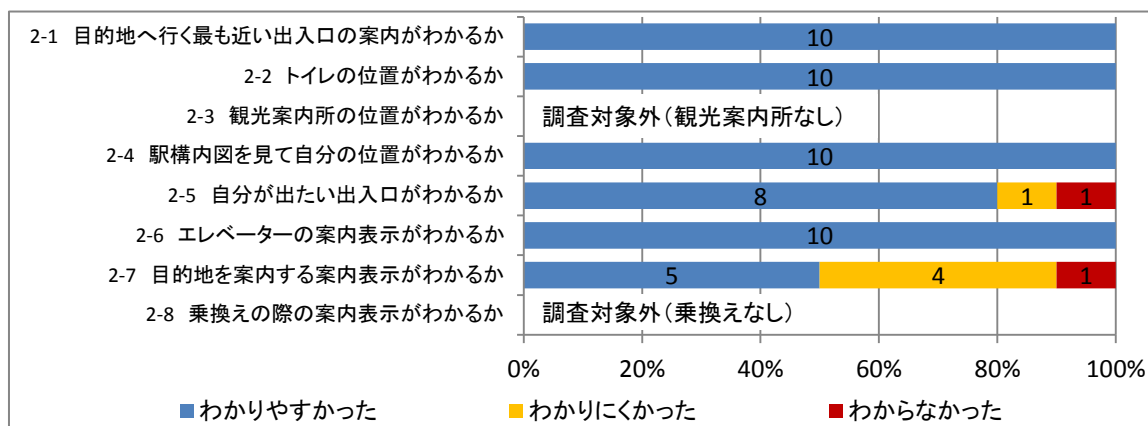
- ・「各停」の意味がわかりにくい (簡)



調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：13名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)4人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	1	5	9	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	6	8	1
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	6	8	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	1	7	1
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	1	3	9	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	1	4	5	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

- ・構内図が大きくて見やすい(韓)
- ・エレベーターは大きなピクトグラムで表記されていた(韓)
- ・改札外の乗り換え案内がわかりやすい(韓・夕)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	0
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	1	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	4	1
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

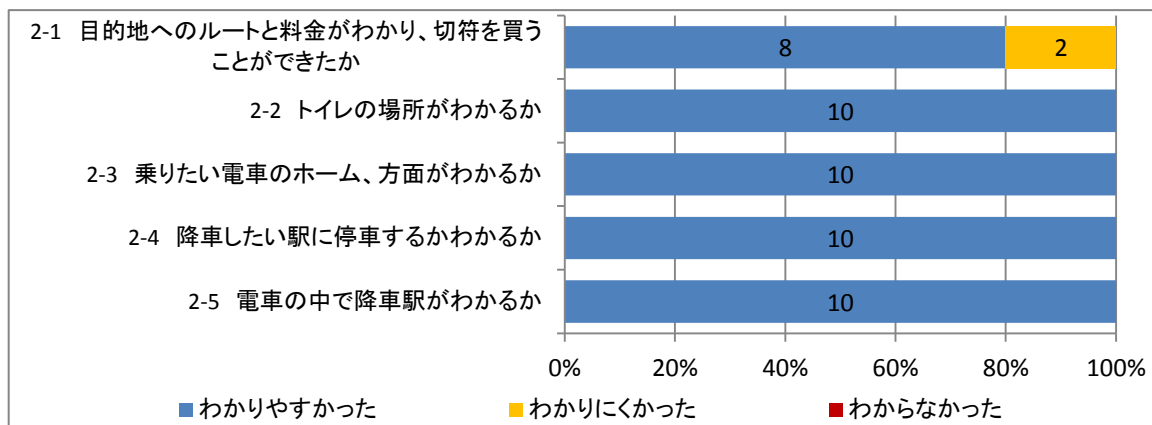
## 【その他の意見】

- ・観光案内図には、カタカナが多くてわからない(フ)
- ・出口案内に行きたい観光地が書いてなかった。観光地については案内表示をしてほしい

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	2	3	6	1
2-2 トイレの場所がわかるか	2	10	6	2
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	3	2	8	3
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	2	3	9	3
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	5	0	7	0

## 【その他の意見】

- ・デジタルサイネージはわかりやすい(タ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	0	2
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	0	0	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	0	0	0

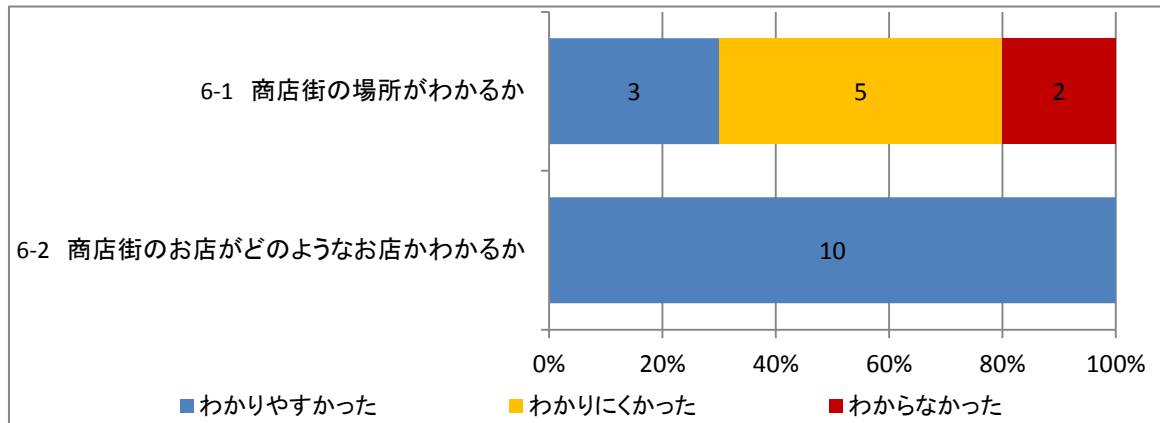
## 【その他の意見】

- ・運賃表に書かれた各駅の乗換情報は、英語と漢字で表記してほしい(繁)
- ・運賃表に書かれた英語が小さい(韓)

## 調査箇所：商店街

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	3	9	0

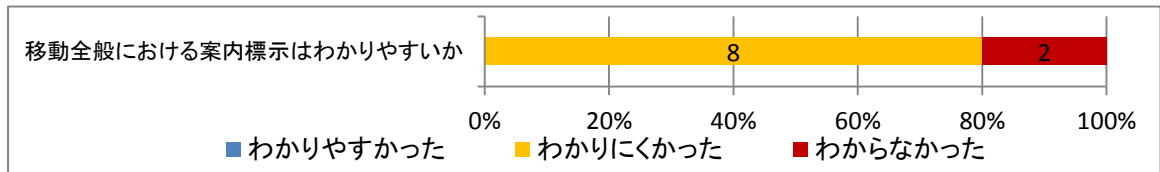
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	0	0

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ バス停)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	2	9	0

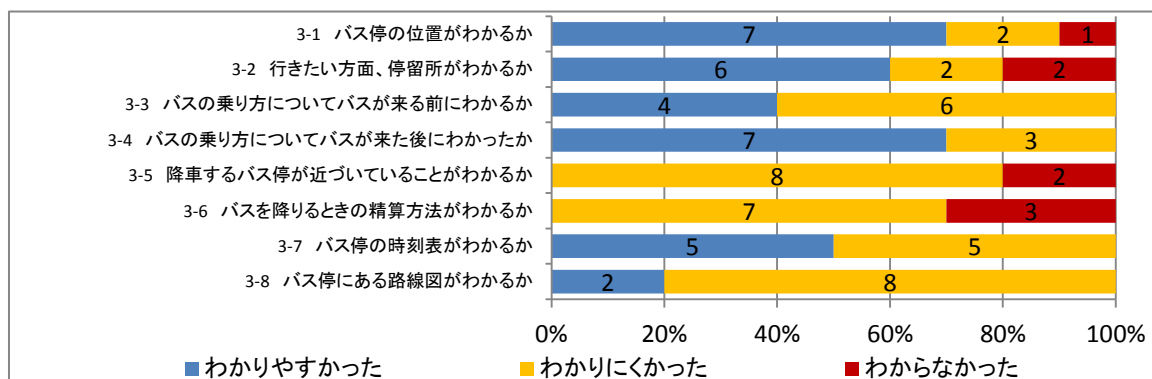
## 【その他の意見】

- ・案内標示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内標示(サイン・情報板等)が分かりにくいため(英・韓・簡・繁・タ)

## 調査箇所：バス停

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	3	2	6	1
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	2	0	5	1
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	1	1	4	2
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	2	0	7	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	0	0	0	0
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	0	0	0	0
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	0	5	2
3-8 バス停にある路線図がわかるか	1	0	1	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	2	3	1
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	2	1	4	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	2	5	1
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	0	2	3	2
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	4	0	8	1
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	6	1	3	2
3-7 バス停の時刻表がわかるか	0	1	5	4
3-8 バス停にある路線図がわかるか	2	4	8	2

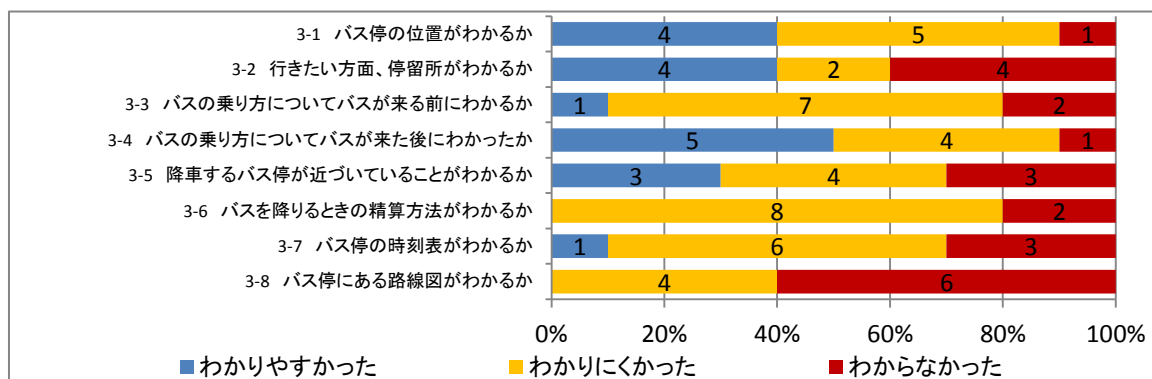
## 【その他の意見】

- ・バスの乗り方の説明を表記してほしい(簡)

## 調査箇所：バス停

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	1	0	4	2
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	1	1	3	1
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	0	0	1	1
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	1	0	5	1
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	2	1	1	0
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	0	0	0	0
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	0	1	1
3-8 バス停にある路線図がわかるか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	2	3	2
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	1	1	6	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	1	2	8	2
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	0	2	5	2
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	1	1	6	1
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	0	2	10	4
3-7 バス停の時刻表がわかるか	1	0	7	0
3-8 バス停にある路線図がわかるか	2	3	10	5

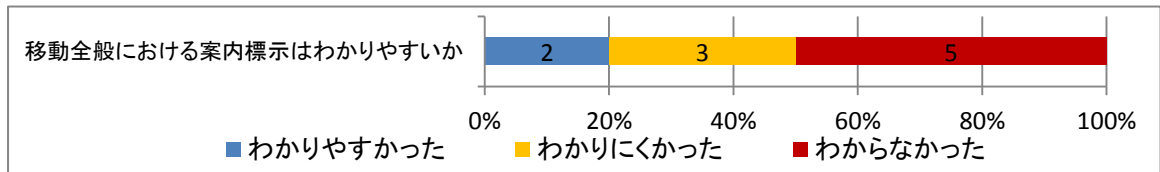
## 【その他の意見】

- ・バス停の位置がわかりにくい（簡）
- ・バスの乗り方の説明を表記してほしい（簡）

調査箇所: 区間(バス停 ~ 観光地)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	2	0	2	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	2	0	2	0

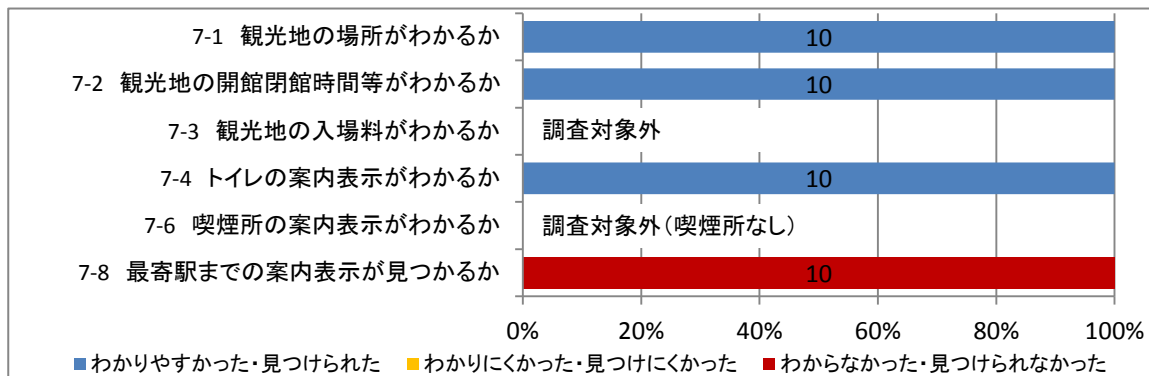
## 【その他の意見】

- ・案内標示(サイン・情報板等)設置が少ないため(英・韓・簡・繁・タ)
- ・バスを降りた後に右左どちらへ行けばいいかわからない(フ)

## 調査箇所：観光地

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 観光地の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-1 観光地の場所がわかるか	2	1	8	3
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	2	0	9	0
7-3 観光地の入場料がわかるか	—	—	—	—
7-4 トイレの案内表示がわかるか	1	6	9	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	—	—	—	—
7-8 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	0	0	0

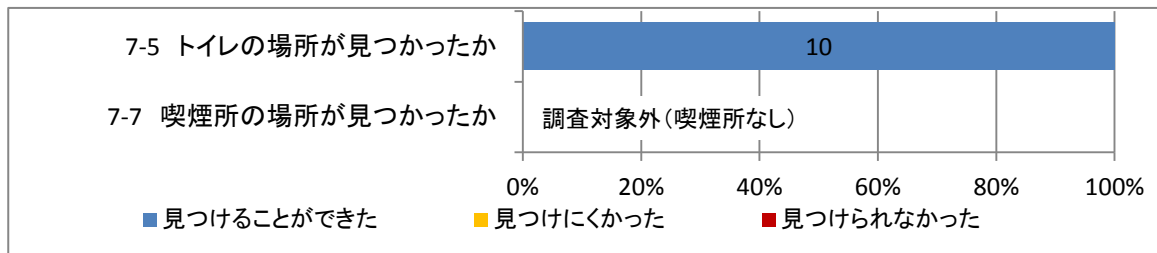
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-1 観光地の場所がわかるか	0	0	0	0
7-2 観光地の開館閉館時間等がわかるか	0	0	0	0
7-3 観光地の入場料がわかるか	—	—	—	—
7-4 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
7-6 喫煙所の案内表示がわかるか	—	—	—	—
7-8 最寄駅までの案内表示が見つかるか	1	0	0	0



調査箇所：観光地

## 2. トイレと喫煙所の場所の確認について



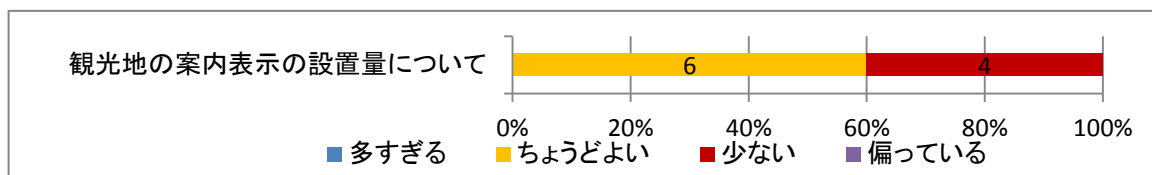
## ■「見つけることができた」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
7-5 トイレの場所が見つかったか	1	7	7	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	－	－	－	－

## ■「見つけにくかった」、「見つけられなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
7-5 トイレの場所が見つかったか	0	0	0	0
7-7 喫煙所の場所が見つかったか	－	－	－	－

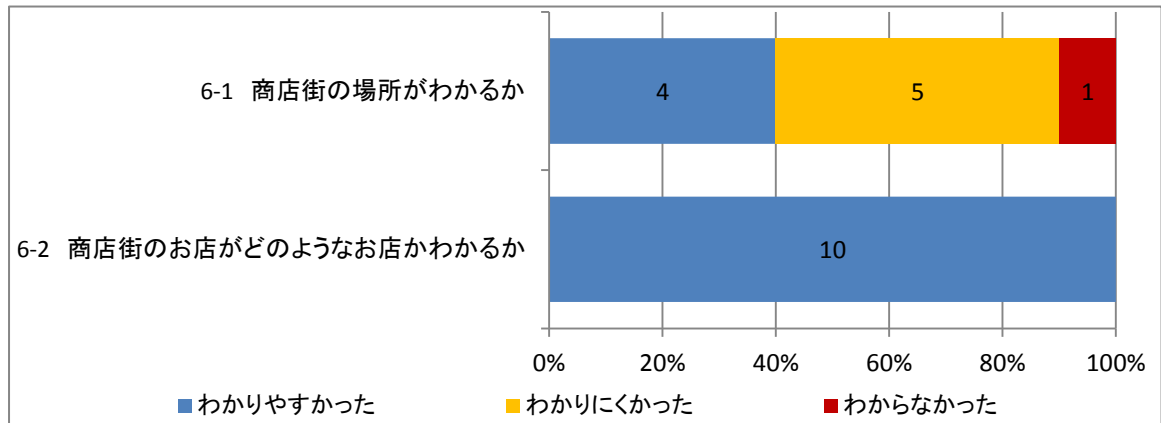
## 3. 観光地の案内表示の設置量について



## 調査箇所：商店街

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表記について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	3	9	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	0	0

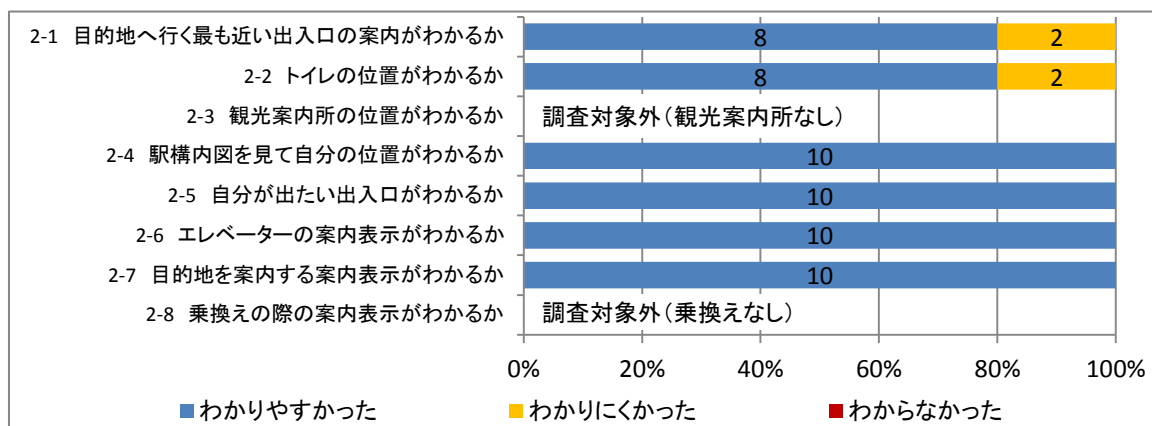
## 【その他の意見】

- ・案内表示（サイン・情報板等）設置が少ないため（英・韓・簡・繁・フ・タ）

調査箇所：鉄軌道駅(降車時)

(調査員：13名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)4人、中国語(繁)3人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	2	6	8	0
2-2 トイレの位置がわかるか	1	6	7	1
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	2	10	10	2
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	9	9	1
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	1	9	9	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	4	10	4
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

## 【その他の意見】

- ・案内表示は多言語化ではないが、英語があるのでわかりやすい(韓)

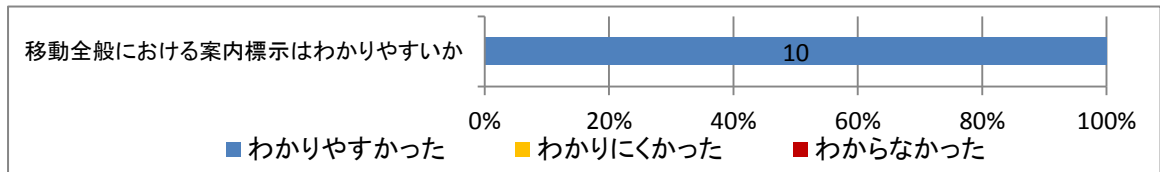
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	2	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	2	1	1
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	0	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	0	0	0
2-6 エレベーターの案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-7 目的地を案内する案内表示がわかるか	0	0	0	0
2-8 乗換えの際の案内表示がわかるか	—	—	—	—

調査箇所: 区間( 鉄軌道駅 ~ 東京スタジアム)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 2. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正
移動全般における案内表示はわかりやすいか	1	4	10	3

## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)がたくさん設置してあったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・案内表示(サイン・情報板等)が分かりやすかったため(韓・簡・フ)

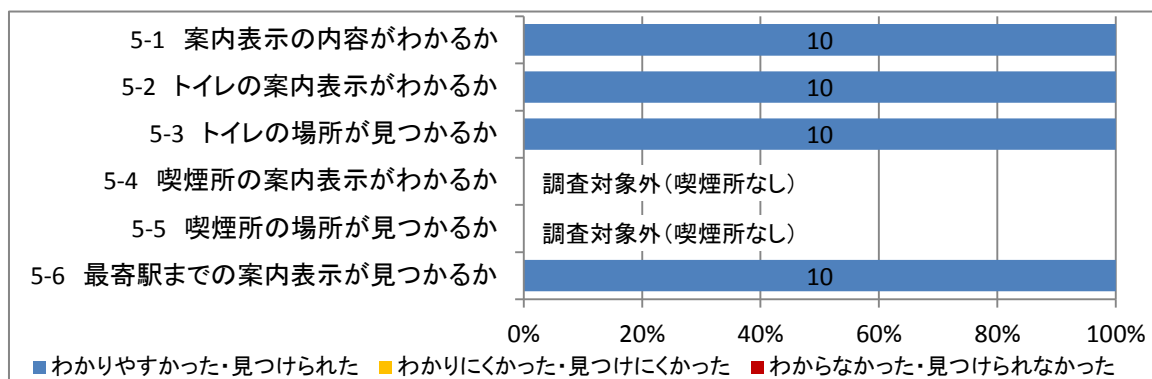
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内表示はわかりやすいか	0	0	0	0

調査箇所：東京スタジアム

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内表示の内容がわかるか	4	3	4	2
5-2 トイレの案内表示がわかるか	2	8	10	1
5-3 トイレの場所が見つかるか	2	8	10	3
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	-	-	-	-
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	3	8	10	2

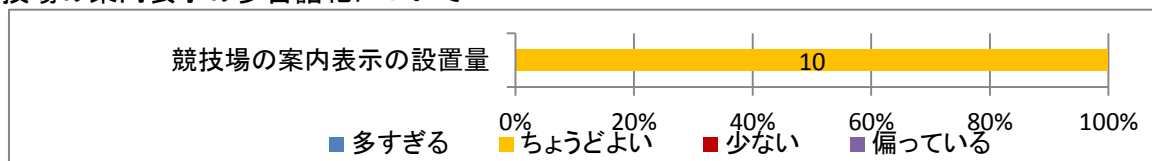
## 【その他の意見】

- ・ガイドマップ内の色とスタジアム内の色が統一されていてわかりやすい(フ)

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内表示の内容がわかるか	0	0	0	0
5-2 トイレの案内表示がわかるか	0	0	0	0
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	0	0	0
5-4 喫煙所の案内表示がわかるか	-	-	-	-
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	-	-	-	-
5-6 最寄駅までの案内表示が見つかるか	0	0	0	0

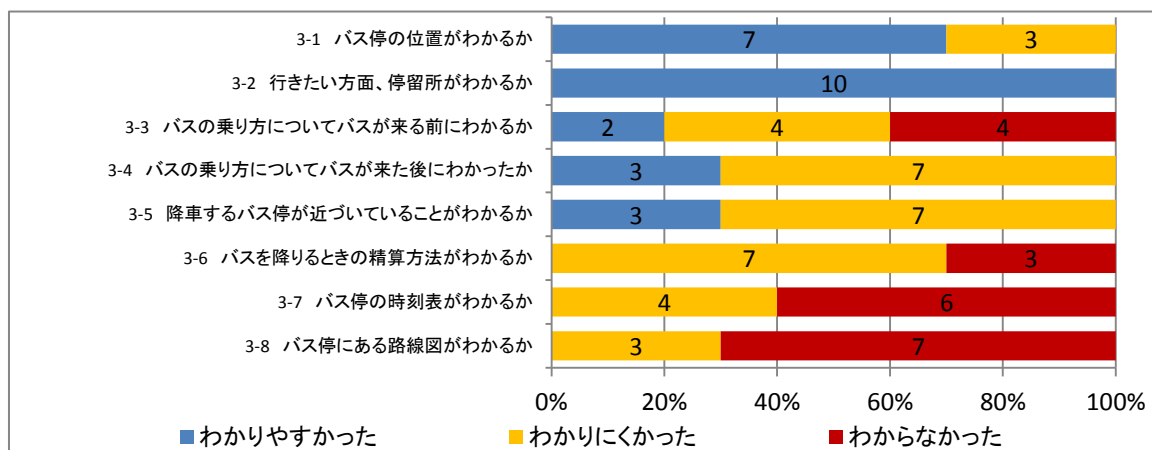
## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



## 調査箇所：バス停

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バス停の位置がわかるか	0	2	6	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	1	2	9	1
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	1	1	0	1
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	1	1	0	1
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	0	0	3	0
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	0	0	0	0
3-7 バス停の時刻表がわかるか	0	0	0	0
3-8 バス停にある路線図がわかるか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バス停の位置がわかるか	0	3	1	0
3-2 行きたい方面、停留所がわかるか	0	0	0	0
3-3 バスの乗り方についてバスが来る前にわかるか	3	5	8	0
3-4 バスの乗り方についてバスが来た後にわかったか	2	0	7	0
3-5 降車するバス停が近づいていることがわかるか	0	5	7	1
3-6 バスを降りるときの精算方法がわかるか	6	0	8	4
3-7 バス停の時刻表がわかるか	0	2	9	5
3-8 バス停にある路線図がわかるか	1	4	9	0

## 【その他の意見】

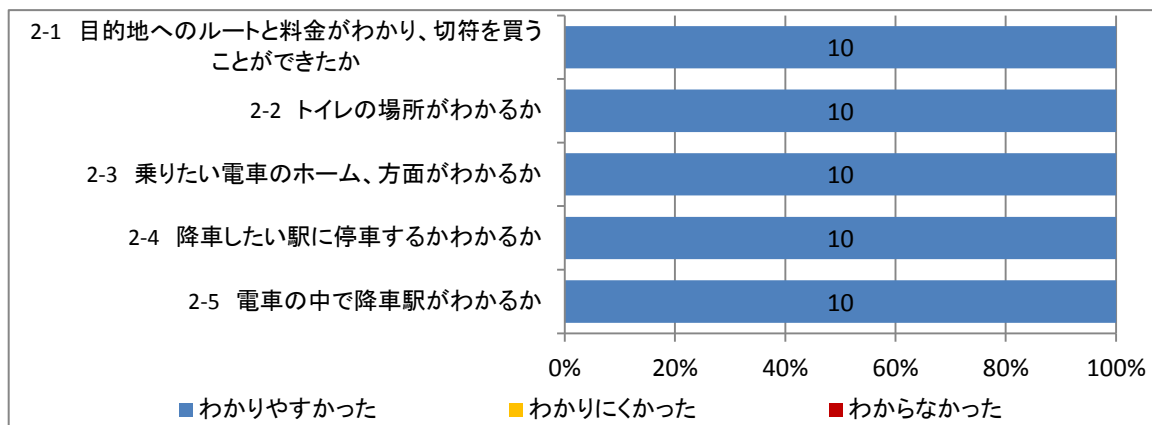
- ・前払いの意味が分からない(簡)

モニタリング調査結果(エリア4①)					20
調査箇所: タクシー乗り場					
(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)					
1. タクシー乗り場の場所がわかるか					
■「わかりやすかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表記	文字のサイズ が適正	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	1	4	3	1	
【その他の意見】					
・ 地図の案内表示は見やすい (韓)					
■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)					
	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい	
11-1 タクシー乗り場の場所がわかるか	1	4	3	1	

調査箇所：鉄軌道駅(乗車時)

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	3	3	10	3
2-2 トイレの場所がわかるか	1	5	10	3
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	2	3	10	2
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	2	2	7	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	4	2	9	2

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

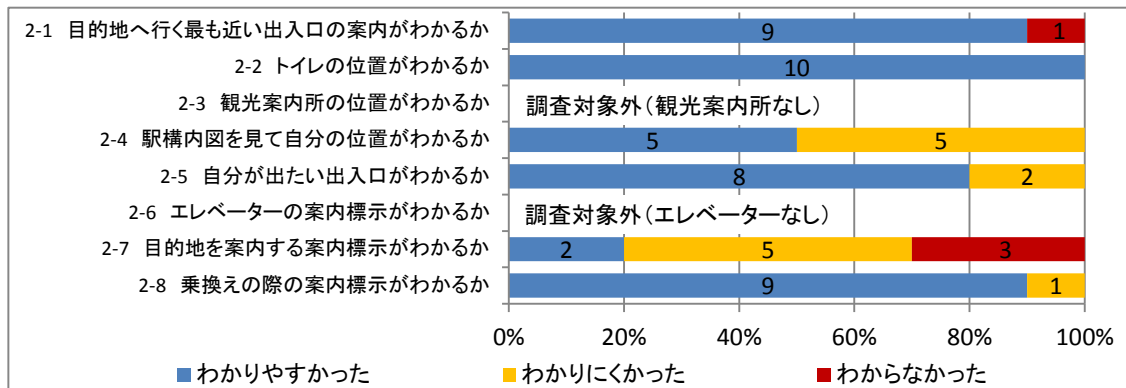
	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へのルートと料金がわかり、切符を買うことができたか	0	0	0	0
2-2 トイレの場所がわかるか	0	0	0	0
2-3 乗りたい電車のホーム、方面がわかるか	0	0	0	0
2-4 降車したい駅に停車するかわかるか	0	0	0	0
2-5 電車の中で降車駅がわかるか	0	0	0	0



## 調査箇所：鉄軌道駅

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語 があったから	ピクトグラム があったから	見やすい表 記	文字のサイズ が適正
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	3	1	6	4
2-2 トイレの位置がわかるか	3	3	5	3
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	3	2	2	1
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	2	3	3	2
2-6 エレベーターの案内標示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内標示がわかるか	1	1	1	1
2-8 乗換えの際の案内標示がわかるか	3	0	9	2

## 【その他の意見】

- ・トイレの案内表示は、わかりやすい（フ）

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語が なかったから	ピクトグラムが なかったから	見づらい表記	文字が小さい
2-1 目的地へ行く最も近い出入口の案内がわかるか	0	0	0	1
2-2 トイレの位置がわかるか	0	0	0	0
2-3 観光案内所の位置がわかるか	—	—	—	—
2-4 駅構内図を見て自分の位置がわかるか	0	1	0	0
2-5 自分が出たい出入口がわかるか	0	1	0	0
2-6 エレベーターの案内標示がわかるか	—	—	—	—
2-7 目的地を案内する案内標示がわかるか	0	3	2	2
2-8 乗換えの際の案内標示がわかるか	0	0	0	0

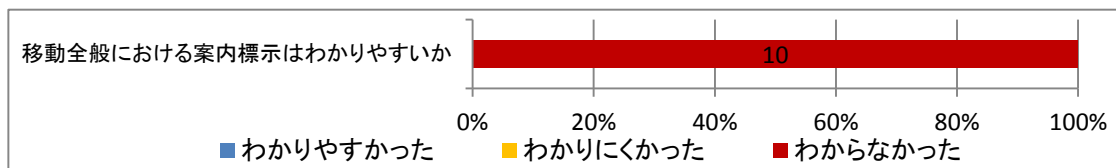
## 【その他の意見】

- ・料金表の上段が大人、下段が子どもというのがわかりにくい（簡・繁・タ）
- ・車内に電光案内板がない（簡）

調査箇所: 区間(鉄軌道駅 ~ 武蔵野の森公園)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由(複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内標示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由(複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内標示はわかりやすいか	2	9	7	0

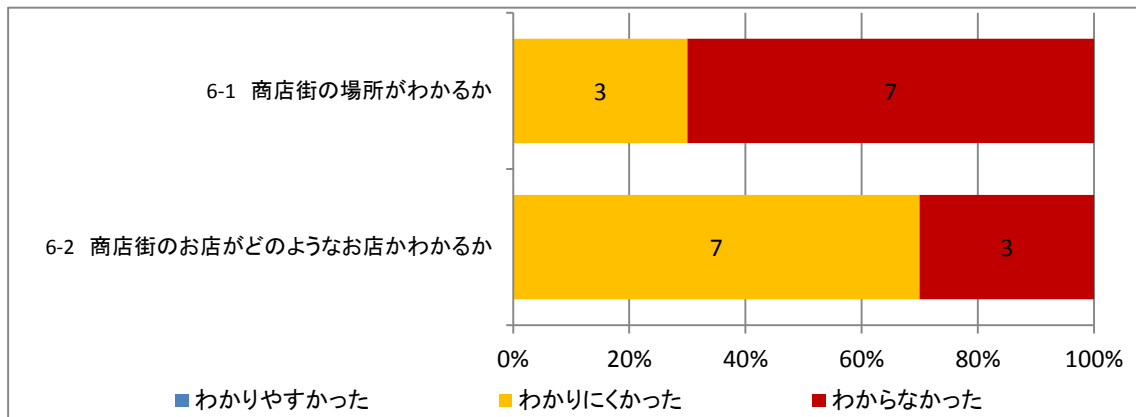
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)

## 調査箇所：商店街

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 商店街の案内表示について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
6-1 商店街の場所がわかるか	0	0	0	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
6-1 商店街の場所がわかるか	1	6	7	0
6-2 商店街のお店がどのようなお店かわかるか	2	4	7	0

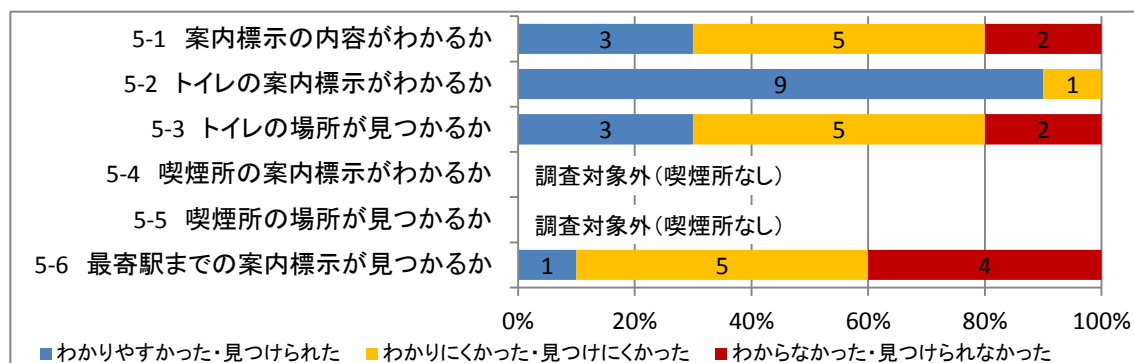
## 【その他の意見】

- ・商店街は住民向けだと思う（韓）

調査箇所：武蔵野の森公園

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 競技場の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由 (複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
5-1 案内標示の内容がわかるか	0	1	2	0
5-2 トイレの案内標示がわかるか	0	8	3	1
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	3	2	0
5-4 喫煙所の案内標示がわかるか	—	—	—	—
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	—	—	—	—
5-6 最寄駅までの案内標示が見つかるか	0	1	1	0

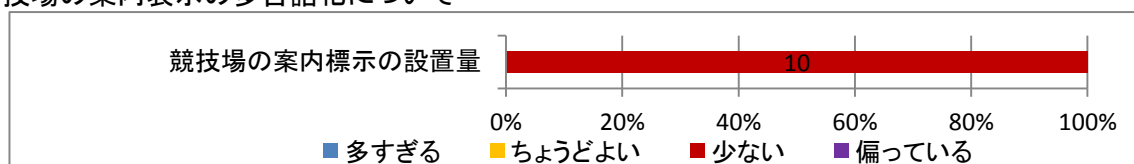
## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由 (複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
5-1 案内標示の内容がわかるか	3	3	3	1
5-2 トイレの案内標示がわかるか	0	1	0	1
5-3 トイレの場所が見つかるか	0	3	5	3
5-4 喫煙所の案内標示がわかるか	—	—	—	—
5-5 喫煙所の場所が見つかるか	—	—	—	—
5-6 最寄駅までの案内標示が見つかるか	1	7	8	2

## 【その他の意見】

- ・公園内に英語の案内表示がない(韓・フ・タ)
- ・自分の居場所がわからない(タ)

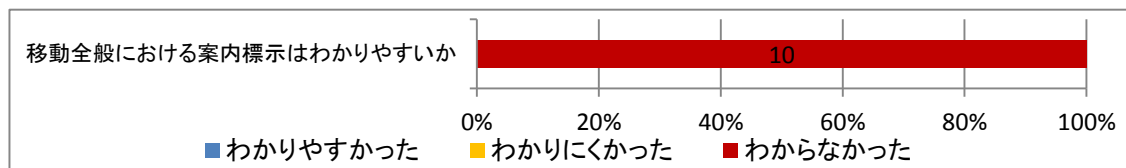
## 2. 競技場の案内表示の多言語化について



調査箇所: 区間(武蔵野の森公園 ~ バス停)

(調査員: 10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 移動全般における案内表示のわかりやすさについて



## ■「わかりやすかった」理由(複数回答)

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
移動全般における案内標示はわかりやすいか	0	0	0	0

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由(複数回答)

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
移動全般における案内標示はわかりやすいか	2	6	9	1

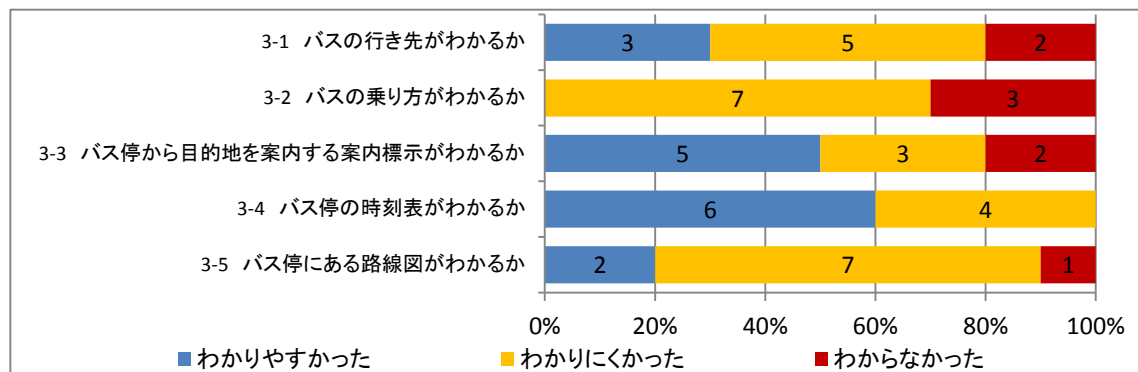
## 【その他の意見】

- ・案内表示(サイン・情報板等)があまり設置していなかったため(英・韓・簡・繁・フ・タ)
- ・観光パンフレットが分かりにくいため(簡)

## 調査箇所：バス停

(調査員：10名 英語2人、韓国語2人、中国語(簡)2人、中国語(繁)2人、フランス語1人、タイ語1人)

## 1. 交通拠点の案内表示の多言語化について



## ■「わかりやすかった」理由（複数回答）

	わかる言語があったから	ピクトグラムがあったから	見やすい表記	文字のサイズが適正
3-1 バスの行き先がわかるか	0	0	3	1
3-2 バスの乗り方がわかるか	0	0	0	0
3-3 バス停から目的地を案内する案内標示がわかるか	1	3	3	1
3-4 バス停の時刻表がわかるか	0	0	2	2
3-5 バス停にある路線図がわかるか	0	0	1	1

## ■「わかりにくかった」、「わからなかった」理由（複数回答）

	わかる言語がなかったから	ピクトグラムがなかったから	見づらい表記	文字が小さい
3-1 バスの行き先がわかるか	2	3	6	2
3-2 バスの乗り方がわかるか	5	1	4	2
3-3 バス停から目的地を案内する案内標示がわかるか	2	1	3	0
3-4 バス停の時刻表がわかるか	4	0	4	4
3-5 バス停にある路線図がわかるか	4	1	4	1

## 【その他の意見】

- ・バス停名から最寄駅がわからないので、バスを利用した場合の乗り換えがわからない（タ）
- ・「前払い」という言葉がわからない（韓・簡）
- ・簡略化された路線図がほしい（繁・フ）